

S'unió DE ARENAL

ANY VII - N.º 82

FEBRER 1994

175 PTES.

PREMSA
CORONA

AHIR



Vista de Cala Estància i cap a la dreta, començament de S'Arenal

(Foto gentilesa Maria Rosselló)



AVUI

"Volem Pau", va ser el crit unànim dels arenalers el darrer diumenge de gener, que umpliren carrers i la Plaça dels Nins.



35 cl.
25 %
vol.

HIERBAS

LOTE Nº 24942

DULCES

F. Vidal

Elaborado por Destilerias F. Vidal Cotany, S. L. - C/. San Francisco, s/n.

LLUCMAJOR

Reg. Ind. 7 / 5497 (MALLORCA)

Emb. 1696 - PM

N. R. S. I. 30. 3182 / PM

Elaborado en España

INFORMACIÓ I PUBLICITAT:

Carrer Amilcar, 16
Tels. 266673-266501 Fax 491706
Plaça Major, 1 - Tel. 26 53 74

DIRECTOR:

Jaume Alzamora Bisbal

COORDINACIÓ I REDACCIÓ:

Tomeu Sbert Barceló

REDACTOR I COL·LABORADORS:

Jordi Perelló Frontera

Paquita Arcos

Daniel A. Magrini

P.J. Llabrés

Tolo Sbert Nicolau

Mateu Monserrat Pastor

M^a del Carmen Roca

José Alvarado Mateo

Tià Vallespir

Carlos Perla Goñi

Martín Llompарт Calafat

Joan Maimó i Juan

Adolfo de Villaroya

Onofre Llinás

Jaime Oliver "Pelin"

Manuel Manjón

SECCIÓ HISTÒRICA:

Dr. B. Font Obrador

EQUIP ESPORTIU:

Guillermo Boscana

José Oliver Tomás

Pep Quintana

ILLUSTRACIONS:

Nicolás Casellas

FOTOGRAFIA:

Foto Quintín

Jaume Llinás

IMPRIMEIX:

Grafimut

Tel. 660069 - Lluçmajor

ADMINISTRACIÓ:

Guillem Salvà

PUBLICITAT:

Joan Vich Ripoll

Tels: 26 37 88 i 26 66 73

DEPOSIT LEGAL: PM 23-1988

S'Unió de S'Arenal no es responsabilitza de l'opinió dels seus col·laboradors ni s'identifica necessàriament amb la mateixa. L'opinió de la revista s'expressa únicament mitjançant l'article editorial.

EDITORIAL

SABEN QUE EXISTIMOS

Y lo que es mejor, o quizás peor lo ignoramos, es que somos conscientes de nuestras necesidades y de la urgencia en su resolución. Y más grave aún, compartimos en gran manera nuestra ansiedad en arreglar el desajustado que reina en nuestro bendito pueblo de S'Arenal en todas las materias, o por lo menos en su mayoría.

Estas terceras personas a que aludimos son los que desde las altas esferas dirigen nuestra diaria vida municipal. En poco tiempo hemos tenido ocasión de compartir tiempo con los dos Alcaldes de S'Arenal, el Sr. Fageda por parte de Ciutat y el Sr. Oliver por lo que concierne a Lluçmajor. Ambos tienen el sentido común de reconocer que tenemos razón al quejarnos pero también los dos se muestran impotentes para solucionar todo este maremagnum que de alguna manera han heredado, no solamente del anterior gestor municipal, sino también de sus antecesores.

Coincidimos con ellos en que S'Arenal es punto y aparte en cuanto a necesidades nacidas en muy poco tiempo debido a su rapidísimo crecimiento, pero, decimos nosotros, algo habrá que hacer para paliar estas urgencias.

A ambos Alcaldes les he oído hablar personalmente de la conveniencia o quizás necesidad de mancomunar ambos municipios. Es más, esta Revista sabe de viva voz que por parte de nuestro Gobierno Balear hay una plena disposición a apoyar esta idea, que sería seguramente extensiva al municipio de Calviá y de Marratxí. Para nuestra zona no sería la solución definitiva y mucho menos la panacea que convirtiera nuestro S'Arenal en un solo distrito municipal, pero seguramente aliviaría bastante la cuestión. Y si no que se lo pregunten a los taxistas, a los consumidores de agua, por ejemplo, que somos todos.

A potenciar esta idea, creemos, sería seguramente conveniente dedicar parte de nuestro tiempo y de nuestros espacios en esta Revista.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

COBRO CUOTAS 1993

Todas las Revistas en el mes de Diciembre o Enero, poner al cobro sus recibos del año entrante, en este caso 1944.

Nosotros no hemos todavía puesto al cobro las cuotas del año 1993, lo que haremos ahora, para en el segundo semestre de este año ponernos al día cobrando las revistas de 1944.

A los suscriptores que pague por Banco pondremos un recibo a su cargo por la cantidad de 1500 pts y que corresponderán al año 1993.

A quienes no tengan domiciliado su recibo, les rogamos que ingresen en la c.c. 7783-24 del Banco de Crédito Balear de la c. Amilcar, 18 de S'Arenal también la misma cantidad por la cuota de 1993.

A partir del día 1º de Marzo, si no hemos recibido un abono le enviaremos la Revista contra reembolso de 2000 pts. que incluyen los gastos de correos.

Nuevas cuotas.

Como saben Vds. "todo sube" y a nosotros no nos queda más remedio que hacer lo mismo. Para el año 1995, las cuotas antiguas se aumentarán 500 pts. quedando en 2000 pts.

A partir de ahora, el ejemplar de la Revista será de 175 pts y la cuota de los nuevos suscriptores de 2000 pts si el cobre es a través del Banco y de 2.500 si es contra reembolso.

A todos, gracias por vuestra comprensión.

Joyería Mallorca



Diseño exclusivo

Con motivo de San Valentín
grandes ofertas en oro y plata.

Se le obsequiará por su compra

Taller propio Joyero

C/ dels trencadors, 26 - Local 4^o
(antigua Ejército Español)

Tel. 26 06 77
07600 S'ARENAL (Mallorca)

TIRANDO DEL HILO

Por José Alvarado



LA DICHOSA LOTERÍA

¡Qué mala suerte, Señor!

¡Uno que estaba esperando este sorteo con tanta ilusión!

¡Uno que ya lo tenía todo planeado y hasta el último céntimo colocado en su sitio!

¡Qué le vamos a hacer! Otro año será.

Y no es que uno sea un jugador empedernido. Es que la necesidad acucia. Porque para uno, el juego, no debería ser más que eso: un juego.

Uno recuerda que cuando era un crío que apenas comenzaba a leer los números, allá por los tempranos años treinta, se organizaban en casa unas divertidísimas partidas de lotería en las que las alubias blancas cubrían los números que iban saliendo. Ahora se llama bingo a ese inocente entretenimiento.

La abuela de uno iba sacando de un saquito gris, como minúsculas rodajitas de salechichón, las fichas redonditas de madera con las cifras grabadas en ellas.

Los de aquel tiempo os acordaréis de los nombres que tenían los números para que los entendieran los analfabetos, que eran muchos por aquel entonces: "la niña bonita", para el 15, claro, eso aún dura. "Los dos patitos" para el 22, y "la banderita" para el 7, "las dos monjitas para el 44, "los guardias civiles" era el 11, "los anteojos de Mahoma" el 88 y "Matusalén" el 99. Había uno, no recuerdo cual, que era la "Mierda".

En un idem se ha convertido aquel inocente juego familiar.

La tele acapara hoy en día todas las tardes, noches e, incluso las mañanas de labores hogareñas. Las amas de casa ya no tienen todo el tiempo del mundo para hacer un buen guiso y fregar la casa de rodillas mientras se cantan las últimas coplas de moda. Aquellas coplas que salían por todas las ventanas y todas diferentes, castizas y frescas.

Actualmente el juego se ha convertido en vicio. (Espero que me pongan la palabra correcta, pues en mi último artículo, donde decía estadounidenses me pusieron "estudiantes", sin hablar de otras lindes).

Decía que ya no se juega por diversión o entretenimiento, sino por necesidad o ambición. Hasta hay médicos para curar esa enfermedad llamada Ludopatía, que arruina a bastantes familias ya de por sí ruinosas.

Las monjitas del colegio le recitaban a uno la lista de los vicios que son pecado. Entre ellos estaban la codicia y la avaricia. O sea que...

Pero lo que yo no entiendo ni poco ni mucho es que, siendo el juego pecaminoso, las autoridades lo justifiquen, lo legalicen, lo organicen, lo promuevan, lo monopolicen y saquen tajada de tan abyecta actividad.

O sea que... el Estado, nuestro queridísimo padre Estado, que vela por nosotros, nos induce desvergonzadamente a pecar,

insistiendo machaconamente a cada instante en que así solucionaremos nuestros problemas económicos.

Y piensa uno que si de lo que se trata es de compensar el paro y la miseria con la suerte mediante el vicio de jugar, por qué, entonces, no nos inventan una lotería o "Loto" o lo que sea, más igualitaria, más repartida, más social, en la que más gente pueda sacarse un par de milloncetes más fácilmente.

Sería lógico que se repartiese la suerte entre más números y que fuera imposible sacar cientos y miles de millones convertidores de menesterosos en multimillonarios.

A uno le parece inconcebible que un estado que se dice socialista, enemigo del capitalismo por tradición, ponga tanto empeño en fabricar capitalistas, en fomentar la desigualdad monetaria y social, siendo así que el fin inicial de socialismo desde sus orígenes fue todo lo contrario.

Se comprende que así actuara un Estado de derechas, sería normal, pero no uno de izquierdas.

¡Ay, si Pablo Iglesias levantara la cabeza! ¡Y Rousseau, y Robespierre, y el mismo Carlos Marx!

En cuanto a un servidor, ya bastante desengañado, no le quedará más remedio que obedecer a Voltaire cuando éste decía: Que cada cual cultive su huerto.

Y lo demás son vainas.

PROBLEMAS LITERARIOS

Por el Profesor ALVARADOF

PALABRAS EVAPORADAS

De la novela "Bailando con lobos" del autor Michael Blacke, hemos entresacado unos párrafos pero, desgraciadamente, algunas palabras se han evaporado. No obstante, podemos recuperarlas si aplicamos la clave que aparece al final.

UNA _____, DELANTE DE UNA DE LAS
_____, GOLPEÓ A LA _____ DE _____ MUJERES, AL
SER _____ E _____ NO _____ LA _____
_____, ESPERANZA DE GANAR LA LUCHA.

CLAVE

M 1- A 2- Ñ 3- N 4- E 5- O 6- R 7- J 8- V 9- T 10- I 11- D 12- S 13- Q 14- V 15- L 16- B 17- G 18- P 19- X 20.

SOLUCIÓN:

MAÑANA-TIENDAS-PEOR-AQUELLAS-JOVEN-
INEXPERTA-ABRIGADA-MENOR.



MATEO DE "MANDIA", CARAGOLER Personaje de "rondalla"

Quiere nuestro Director rescatar del pozo del olvido en esta página cosas, casos, personas, etc. para que tengan en un futuro constancia escrita de nuestro querido S'Arenal medio siglo atrás. Debo reconocer que estos pequeños memorias-comentarios no abarcan la totalidad del tema relatado pero sí que son verídicos algo nostálgicos y la mayoría ocurridos en mi niñez.

Así recuerdo por los años cuarenta a un hombre singular, andrajoso, bajo, fuerte, de pelo y barba canosa, largos, mal cortados seguramente por el mismo. Solía llevar a la espalda o sobre el hombro una vieja manta gris oscura, portando normalmente más de medio saco de caracoles que vendía tanto en el mercado como en casas particulares, a veces con ristras de cangrejos "peluts" colgando, otras traía "cornets", caracolillos de mar y "pegellidas" lapas, muy abundantes por aquellas calendas en nuestro litoral rocoso y hoy prácticamente esquilmas. Recordad que era frecuente ver entonces muchas "nacas", pinas, de más de dos palmos, que limpias vendíanse como "souvenir" a los primeros turistas. El hombre del que hablo se llamaba Mateo y de la venta de la mercancía descrita comprábase fideos, aceite, etc. comida para unos días; con unos tomates y pimientos verdes hacíase un "trepó" en cualquier terraza de la calle San Cristóbal, de lo que nos daría lè Antonio "Trompada" que a veces lo hacía en

su "portasa", cochera, luego jugaba un poco a las cartas en Ca Na Grina antes de regresar a ¿donde?

De vida totalmente nómada por la marina de Lluçmajor, tanto dormía en el establo de "Son Granada" como bajo el porche de "Can Ben Fet", o al lado de la "Caseta d'en Nofre". Anárquico donde

sa; mas tarde alistose a la Legión, donde tuvo serias escaramuzas con los moros del norte de África, concretamente en Marruecos, tanto es así, que después de una situación desesperada prometió dar gracias al Santo Cristo de Manacor y ser con El con quien primero hablaría al llegar al pueblo. Imaginároslo con su llamativo vestido y bombin rojo sin

inmutarse ante los saludos y aplausos de amigos y conocidos en todo su recorrido. Aquello aumentó si cabe su popularidad.

Mi padre que estaba de yuntero, "paraller", en el predio de "Sa Valleta", término de Manacor, coincidió con el varios meses cuando Mateo estuvo de pastor. Cuéntame el pánico que cundía cuando interrumpía un baile de matanzas o de "peladissa d'ametlles", almendras, poniendo mala cara y con un descomunal cuchillo colgando del cinto. Todo lo hacía en plan bromista, o como ponerse unos pantalones limpios sobre los sucios al reprocharle su falta de aseo.

Estuvo muchos años entre nosotros, causándonos a los niños curiosidad y temor por su apariencia de hombre del "saco", muy lejos de su verdadera personalidad de persona buena y religiosa. Y... tal como apareció se fue. Llegó una imprecisa noticia de su muerte. ¿Cumpliría hoy cien años?

Todo un personaje de cuento, de "rondalla".



La costa antes del Club Nautico - 1950.

los haya tanto en costumbres como estrafalario de vestimenta, que el mismo se desgarraba, vivaz y divertido, muy buena persona contrariamente a lo que aparentaba.

Oriundo de Manacor, pertenecía a una familia acomodada. Sus padres eran dueños del predio, "possessió", de Mandia hacia Porto Cristo. Su espíritu aventurero lo llevó de muy joven a pedir su legítima parte de la herencia, marchándose de ca-

SEGUROS
BERT
ARENAL



Plaça Major, 1
Tels.: 26 53 74 - 26 40 38

SEGUROS
BERT
ARENAL

More Nostrum

(MEDALLA DE
ORO 1986)

TRAMITACION Y PAGO DE SINIESTROS
CUALQUIER GESTION EN COBERTURAS

TODA CLASE DE SEGUROS

PAPELERIA - PERFUMERIA FERRER

PRENSA - REGALOS - JUGUETERIA

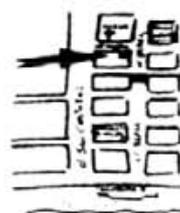
FOTOCOPIAS (ampliaciones, reducciones)

PLASTIFICACIONES (CIF, DNI, Carnet de Conducir, ...)

SERVICIO SELLOS DE GOMA (entrega rápida)

MATERIAL OFICINA - MATERIAL ESCOLAR

HORARIO: lunes - sábado de 8'30 a 13'30 y de 15'00 a 20'00 horas
domingos y festivos de 8'30 a 13'30 horas



S'ARENAL - C/ Berga, 23 - Tel. 26 65 49 - Lluçmajor

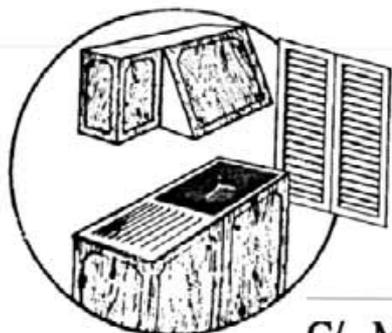
CITROËN ARENAL

JUAN PALOU PASCUAL

SERVICIO OFICIAL



Calle Antas de Ulla, 4 - Teléf. 26 98 99 - 07600 El Arenal



CARPINTERIA

BARTOLOME SERRA

**MUEBLES DE COCINA - PERSIANAS
VIDRIERAS - CARPINTERIA EN GENERAL**

C/. Montaña. 384 - Tel. 26 09 45 - San Francisco - Es Pilarí



CENTRO MEDICO MIRAMAR

CALLE MIRAMAR, 9 - TELEF. 49 02 22 - EL ARENAL (Mallorca)

SEGUROS PRIVADOS:

ASISA - IMECO - PREVIASA - L'ALIANZA - NOVOMEDIC - IMEQBA - MARE NOSTRUM - SANITAS

IGUALATORIO MEDICO

CERTIFICADOS:

CONDUCIR - ARMAS Y OTROS.

CASTAS VITALICIAS

Sr. Don Jaime Alzamora Bisbal, Director de la Revista S'Unió de S'Arenal, "único medio de comunicación válido entre nosotros" le agradecería, insertarse en su revista el artículo que a continuación le redacto, como prueba de colaboración escrita y llamamiento, a todas las personas que escriben en revistas locales o medios de comunicación en general y que se esconden bajo diferentes seudónimos o simplemente no firman el artículo, para no atenerse a la estricta realidad...

A ELLOS VA DEDICADO EL SIGUIENTE ARTÍCULO.

Quando leo escritos o poesías de desconocido autor o redactadas bajo seudónimo, llegó a la conclusión de que... EL RETRATO QUE DE ALGUIEN SE HACE EN UN LIBRO, SÓLO OFENDE AL QUE LO HA ESCRITO, PERO SÓLO AL QUE LO HA ESCRITO. Y TENGO QUE RECONOCER QUE EL MÉTODO EMPLEADO HA SIDO MUY CARITATIVO.

No obstante entiendo, que no tiene mérito ser ingenioso cuando no se tiene respeto por nada. Ni por la auténtica verdad, ni por el trabajo, ni por las personas que contribuimos al mantenimiento de estos plumíferos que perturban la vida humana con la ignorancia de quien cree estar por encima del bien y del mal.

Es normal que la condescendencia cree amigos y la verdad enemigos.

Creo que toda conducta literaria obedece a las reacciones que los estímulos provocan. Debo considerar que la conducta de una persona en el momento de escribir viene determinada por las circunstancias ambientales a que ese individuo está sometido. Es muy difícil cambiar las cualidades genéticas de una persona, cuando especialmente se trata de defender a sus castas.

La familia -en el sentido amplio y genérico de la palabra- constituye en la mayoría de los modelos de la sociedad actual, el núcleo socio-económico transmisor y conservador de las tradiciones y otras herencias, depositario de todas las emociones y afectos emparejados con la consanguinidad. Y es admisible que por la familia muchas personas lleguen incluso a escribir con seudónimo por miedo a dar la cara.

Lo que no debe ser admisible, es que por pertenecer o querer pertenecer a otro tipo de "familia" como podría ser la "familia política", o "familia de intereses comerciales" el escritor se convierta en esclavo, siendo consciente de su propia desgracia al darse cuenta de que pierde su propia dignidad.

Y qué tristeza debe embargable al anónimo escritor cuando se pregunte... *¿Por qué no podré tener las propiedades esenciales e irrenunciables que caracterizan al hombre autónomo, como son la libertad y la dignidad?*

Podrían ser muchos los interrogantes que se hace el escritor cuando es esclavo de la situación actual familiar... concierne a sentimientos, propósitos, intenciones... pero donde "manda sa butxa" o intereses familiares no hay dignidad ni libertad.

En realidad, lo más ofendido de un hombre autónomo es su dignidad, no es el caso que nos ocupa desgraciadamente porque para que esto suceda, no se puede depender de nadie;... ni en política, ni de subvenciones, ni de vista gorda en el trabajo para dedicarse a otros menesteres, ni empleado del gobierno siendo autónomo en otro trabajo, etc. etc.

Pero para los que no son autónomos, la cultura emergida de sus experimentos periodísticos o "poéticos", considero que no requiere un fuerte liderazgo personal, aunque para ello nos ametrallen en "sus medios de comunicación con los árboles genealógicos de la casta que quieren hacer vitalicia. Eso sí, cuidando en secreto la planificación, el mecanismo directivo y la imagen de quien ordena lo que hay que escribir, si lo que se pretende es seguir perteneciendo a la casta vitalicia.



Joaquín Rabasco.

URGENTÍSIMA NECESIDAD DE CONTAR CON UNA AMBULANCIA

No es la primera vez que hacemos notar, no la conveniencia, sino la IMPE-RIOSA Y URGENTÍSIMA NECESIDAD, N E C E S I D A D, de contar en nuestra zona, común de Palma y Lluçma-jor, de una ambulancia tanto en invierno como en verano.

En invierno, contra los que algunos pueden creer, son muchos miles de ciudadanos que viven de una manera continuada en nuestro S'Arenal. A ellos hay que

añadir los visitantes del INSERSO que en número también considerable están alojados en nuestros hoteles.

El día 3 del pasado Enero en la calle Trasimeno, cerca de la calle Almilcar, una persona tuvo la desgracia de resbalar y romperse una pierna. VEINTE Y CINCO minutos estuvo esta persona esperando que llegara DESDE PALMA (en S'Arenal no tenemos) una ambulancia. Con diez minutos, máximo 15 podría ha-

ber, quizás, llegado. Pero a la distancia hay que añadir que el conductor del vehículo, de un pueblo del interior de la isla, no conocía nuestras calles y se volvió tarumba buscando el lugar indicado, y sólo gracias a la labor de la Policía Local pudo encontrar el lugar del accidente.

Señores gestores municipales de ambos Ayuntamientos: ¿Hasta cuando abusaréis de nuestra paciencia?

De la revista "Nuevos Dirigentes"

Por considerarlo de interés y actualidad, ahora que se sigue hablando tanto de la crisis, reproducimos un artículo publicado en el número del mes pasado, en la revista "Nuevos Dirigentes", que edita la Asociación de Jóvenes Empresarios de Baleares, escrito por un arenaler que en los inicios de esta revista asimismo nos escribía alguna que otra cosa de opinión.

Lean y verán. No tiene desperdicio. El autor forma parte activa y directa de esta nueva generación treinteañera que viene empujando con fuerza.

"SOLUCIONES A LA CRISIS"

Esta claro que el papel social de las empresas se recuerda con mayor intensidad cuando se está pasando por momentos difíciles en los distintos sectores económicos.

Cuando nos planteamos qué es empresa y qué es ser empresario, nos damos cuenta que en nuestro sector, el de servicios, la crisis tiene más fácil solución de lo que pensamos, pero más difícil de lo que otros creen.

Por eso hay que cambiar nuestro mensaje. Basta ya de lamentaciones y actuaciones que no conducen a ningún sitio. Empecemos a suministrar vitaminas y optimismo... Trabajemos con soluciones, intentemos plantear a cada problema una respuesta.

Los jóvenes necesitan ganas e ilusión. Son muchos los que prefieren hacer oposiciones a la aventura empresarial. Y si esos que empiezan ya carecen de optimismo porque se lo hemos quitado, se nos presenta un penoso futuro para la comu-

nidad. No hay demasiada diferencia entre los jóvenes y los no jóvenes empresarios en los fundamental, porque si continúan es por vocación y necesidad (pero menos), y eso supone tranquilidad.

Tienen claros los secretos para salir de la crisis...

1.-Han trabajado muy duro, ellos y sus colaboradores.

2.-Han vivido bien, pero el ahorro lo han invertido en sus negocios.

3.-Podrían haber presumido más de lo que lo hacen.

4.-Han cuidado y cuidan a su gente.

5.-Son muy listos y han sido siempre duros en sus decisiones.

6.-Cuidan mucho a los bancos y dan la cara por anticipado.

7.-Tienen una administración buena y completa.

8.-Todos han ido creciendo lentamente pero seguros.

9.-Han cuidado a sus proveedores, sin dejar de exigirles.

10.-Han peleado por una peseta de gasto fijo y admiten mucho mejor el gasto variable.

11.-Ninguno ha esperado recibir ayudas de fuera.

Llevar un negocio es una profesión ¡con mayúsculas! Cuando un joven decide ser empresario es comparable a un deportista de élite, dejas parte de tu vida juvenil, renuncias a comodidades, pero aceptas porque disfrutas.



Ante esta crisis, recordemos los mejores consejos de siempre:

-Mejora la gestión.

-Mejora el control.

-Responsabiliza a los directivos.

-Procura un buen equipo y evita burocracia.

-No dirijas pensando en el beneficio.

-Adáptate a los tiempos.

Y no olvidéis... "El talento es algo corriente, no escasea la inteligencia... escasea la constancia. (Doris Lesing).

Tolo Sbert

Director General de Ordenación Turística.

ASOCIACIÓN PERSONAS MAYORES

Culminando las actividades socio-culturales del año en la Asociación de personas Mayores de S'Arenal, se llevó a cabo dos interesantísimas conferencias; el día 27 de noviembre a cargo del Sr. Regidor de Cultura del Ayuntamiento de Lluçmajor, Don Mateu Monserrat Pastor, quien con su distinguido verbo, deleitó a la audiencia que colmaba totalmente el local social, con el tema "Problemática de la ciudad de Lluçmajor", y el día 11 de Diciembre a cargo del Dr. Don Carlos Perla, quien con el tema "Problemática de la 3ª. Edad", desplegado con soltura académica, despertó en los asistentes, que como en la anterior, colmaban totalmente el local social, una inusitada atención. Acompañaron en ambas oportunidades a los conferenciantes el Tte. Alcalde de S'Arenal Sr. Don Francisco Ferre Campuzano y el Rector de la Parroquia Rdo. P. Jordi Perelló.

El día 23 de Diciembre como culminación de todas las actividades, se llevó a cabo la concentración de todos los Mayores de esta Asociación en una misa en Acción de Gracias oficiada por el Rector de la Parroquia y Presidente de Honor de la Asociación Rdo. P. Jordi Perelló, a la que asistieron altas Autoridades del Govern Balear representando a la Honorable Vice-Presidenta Doña Rosa Estarás Ferragut, la Sra. Reimunda Roig Escandell de la Oficina de Asuntos Institucionales Adjunto a la Presidencia, el Ilustrísimo Alcalde de Lluçmajor Don Gaspar Oliver y Mut, Regidor de Cultura Don Mateu Monserrat Pastor, Regidor de Asuntos Sociales Don Miquel Manresa, Vice-Presidente de la Federación de Asociaciones de Mayores de Baleares Doña María Teresa Rattier, Tte. Alcalde de S'Arenal Don Francisco Ferre Campuzano, a cuya finalización éstas se trasladaron en corpo-

ración hacia el Hotel San Diego donde se sirvió el tradicional almuerzo de compañerismo, con la asistencia del Muy Honorable Señor Presidente del Govern Balear Don Gabriel Cañellas Font, quien fue recibido con vivas y aplausos de los asistentes quien con su asistencia contribuyó a darle al acto la trascendencia que esta alta personalidad irradia a través de su discurso, alentando a los mayores para que continúen promocionando todas las manifestaciones socio-culturales como las fomentadas por esta Asociación. Todo lo cual culminó con una gran final de Fiestas con la actuación de los grupos de Bailes de Salón integrado por los mayores de la entidad, y animado por el prestigioso conjunto Musical "Nilas".

Paquita



HAMBURGUESAS
PERROS
PINCHOS
PEPITOS

Pruebe nuestra
COCINA RÁPIDA, ÉS TROPI!
Obert tots els dies

Servicio de bebidas y comidas
de calidad, a precios razonables

Presupuestos para bodas,
comuniones y bautizos

Avinguda Carles V - Tel. 66 11 17 - LLUCMAJOR



TALLERES ROIG

SERVICIO OFICIAL PEUGEOT - TALBOT

REPARACIÓN - PINTURA - CHAPA

*Nº 1 en Diesel
venga a ver nuestra oferta
del 205 Diesel*

C/. Lisboa. 56 - Telef. 49 09 54 07600 EL ARENAL

winterthur

SEGUROS

Carretera Militar, 256.
(Junto VIATGES S'ARENAL)
Telf. 26 22 22

Se complace en
comunicarles
la apertura
de su nueva
agencia en
el Arenal.



THE QUESTION

Por Manuel Manjón



De disfraces...

Sin lugar a dudas este mes es uno de los que más me agradan del año. Es un mes frío pero corto. Mes de amor y de bullanga. De relaciones intensas a la luz de la chimenea, relaciones que pueden terminar en un apasionado amor invernal o por contra en un "lo siento".

Yo creo que Febrero es un mes eminentemente femenino. Las señoras y señoritas tienen en algunos de sus días la facultad de mostrarse tal como son.

Veremos si no: San Valentín, día 14 de los corrientes. En esa jornada, llamada popular y comercialmente "día de los enamorados" el corazón de las féminas late de un modo diferente. Se las ve dulces, atentas, con ganas de agradar a propios y extraños. Enamoradas o no, es raro la mujer que en esa fecha no practica la elegancia social del regalo, (esta frase no es mía, sino de Pepin Rodríguez, fundador de Galerías Preciados). Raro la que no siente en su pecho una felicidad interior que hace

que acudan a él -el hombre- con cualquier chuchería. Una corbata, un *after shave* de Titto Bluni o una *eau de toilette pour homme* de Cruise. O si la economía les es más boyante, una pitillera de plata o unos gemelos de oro.

¿Y nosotros qué? Cuando te das cuenta del día que estás te lanzas como un desesperado a cualquier floristería, sin pensar en que ya son siete años de mandar las mismas rosas y además que en éste no te acordaste de incluir tu tarjeta con el recorrido "te quiero".

También tienen las suyas, las nuestras o las vuestras otro día de mostrarse tal cual son. Sin falsos prejuicios, con una deshibición total. Este no es otro que el día de Carnaval.

Esta jornada es también de las descendientes de

Eva. Todo son princesas, televisivas muñecas, brujas, folclóricas, etc. Y nosotros donde estamos. A lo sumo se encuentra uno con algún pirata venido a menos, o algún que otra mariquita imitador de la Jurado.

Yo me estoy pensando desenhibirme como vosotras y disfrazarme por lo menos de Lagarterana.

Breu

SUBASTAN UNA FINCA.

De una publicación diaria copiamos el siguiente anuncio informativo.

"El Ministerio de Economía y Hacienda ha decidido sacar a subasta una finca de Palma valorada en más de 234 millones de pesetas. La finca urbana se encuentra en la calle Marbella de S'Arenal y cuenta con una superficie total de 32.000 metros cuadrados, de los que 399 se hallan construidos. La subasta se celebrará el mes de Febrero".

SEMANA SANTA '94

DEL 31 DE MARZO AL 4 ABRIL

LONDRES		53.400 PTS
PARÍS		65.800 PTS
PARÍS-EURODISNEY		79.800 PTS
TÚNEZ		55.500 PTS
ESTAMBUL		69.100 PTS
KENYA	7 días	118.500 Pts
CABO VERDE (Paraíso Tropical)	9 días	116.900 Pts
NUEVA YORK	6 días	73.300 Pts

LISBOA	Fin de semana	24.800 Pts
MADEIRA	Fin de semana	42.900 Pts

EL MEJOR REGALO PARA SUS HIJOS

Fin de semana en Barcelona - Del 18 al 20 Febrero

* Espectáculo "Walt Disney sobre hielo" con "La Bella y La Bestia"

* Parque zoológico

* Parque Atracciones "Tibidabo"

* Hotel Rialto ***

Adultos 14.500 Pts

Menores 10.000 Pts

MADRID Y ALREDEDORES (Del 6 al 12 de Marzo) 45.000 Pts. - Cuenca - Toledo - Aranjuez ...

TAILANDIA	9 días	79.900 Pts
CUBA	9 días	89.800 Pts
BRASIL	9 días	84.900 Pts
STO. DOMINGO	9 días	84.900 Pts
CANCÚN	9 días	85.000 Pts

S'VIATGES S'arenal

BRILLANTEZ EN LA FIESTA DE LOS REYES MAGOS



*Este es el equipo que este año trabajó a fondo para que todo saliera perfecto.
Los Reyes Magos, fiesta de todos y para todos.*

Noche grande la llegada triunfal de los Reyes Magos en la escollera del Club Náutico Arenal. Magia e ilusiones esparcidas por doquier. Lo único a lamentar fue el deslucido tiempo. Fuerte viento quiso estropearlo, pero no. La fiesta fuertemente arrelada siguió firme y precisa.

Al amparo de nuestra Parroquia N^o. Sr^a. La Lactancia, este dinámico simpático grupo de "Amics dels Reis" logró, una vez más, su brillante y elogiado objetivo.

EL CARTERO REAL

Todo comienza cada año con la llegada del cartero real. Personaje oriental que

recorre algunas vías públicas de S' Arenal, para llegar hasta la antigua Plaza de la Estación, a la vera de la Iglesia, donde niños y niñas depositan en el correspondiente buzón, sus cartas. Ojos encandilados, miradas deslumbrantes, sanas y santas alucinaciones, el delirio a flor de piel, los sueños a punto de ser realidad.

Nadal llega cada año majestuoso, solemne, seductor ante tantos y tantos niños y niñas. Quiere decir ello que las entrañables fiestas navideñas ya son ahí. Y noche vieja, fin de año, año nuevo y, también, la noche mágica del 5 de enero.



Juguetes empaquetados. Regalos para todos. Los Reyes Magos, algo grande y entrañable.

BRIOSOS CABALLOS

Los Reyes Magos, una vez desembarcados, saludaron a todos y repartieron caramelos. Se dirigieron, también este año, a la Iglesia Parroquial donde adoraron al Niño-Dios. Parlamentos de rigor, afectuosos saludos, poesías, mucho público. En definitiva aires de fiesta mayor. Disfrutaron los niños pero también lo hacen los padres, los abuelos, los tíos, todos...

Y posteriormente el regalo de juguetes a domicilio.

Pero antes, también, parada y fiesta en la céntrica Plaça dels Nins. Vuelven a saludar al público en general y, son contestados emotiva y entusiastamente por un niño y una niña, en representación de toda la grey infantil. Siguió, luego, por la carretera militar hasta Ses Cadenes.

REIS DE CASTA SOBIRANA

*Reis de casta sobirana,
benvinguts a S'Arenal.
En aquest vespre trionfal,
¡que soni fort sa campana!*

*¡Els cavallers són aquí
vinguts del llunyà Orient.
Per deixar tothom content
que soni fort es clari!*

*Juguetes de tota mena
duen per regalar-nos.
De tot i molt, a balquena.
¡Sou del món els Reis millors!*

Esta es una de las saluciones poéticas dichas.

MISA MAYOR

Al día siguiente, Fiesta de Reyes, en la Iglesia Parroquial hubo misa solemne con asistencia de los Magos Orientales y la presidencia del alcalde de Lluçmajor, Gaspar Oliver acompañado de buen número de concejales. El templo totalmente lleno de fieles.

Más parlamentos y, adecuada plática del cura-párroco P. Jordi Perelló Frontera TOR., selló una fiesta todo encanto, como es esta de los augustos personajes Orientales.

Tomeu Sbert Barceló.



RESTAURANTE
Montebel-lo



**BODAS
BANQUETES
COMUNIONES**

Urbanización -Las Palmeras-
Ctra. Cabo Blanco, Km. 4,200
☎ 74 03 01

SU ONOMASTICA amenizada con
nuestra música en vivo.

COMUNIONES con nuestros payasos

BANQUETES siempre con nuestra es-
merada calidad y servicio de nuestros
Menus.

Todo en un marco incomparable de
Jardines, Piscinas y parque infantil.



**EDUARDO
SANCHIS
ANDRES**

PINTOR - DECORADOR

INTERIORES - EXTERIORES
LACADOS - ESTUCOS
PINTURA EN GENERAL

¡PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO!

C/. FITA, 9
07600 S'ARENAL (MALLORCA)
TEL. 26 97 61



**ESPECIALIDADES
DE LA CASA**

PA AMB OLI I JAMON
CARACOLES
FRITO MALLORQUIN
SOPAS MALLORQUINAS
ARROS BRUT
LOMO CON COL
LECHONA ASADA
PALETILLA
DE CORDERO ASADA
CARNE A LA PLANCHA

ABIERTO TODOS LOS DIAS,
DE 11 MAÑANA A 2 MADRUGADA

**Ca'n
Verdera
Nou**

RESTAURANTE - GRILL

COCINA MALLORQUINA
BODAS - BANQUETES
COMUNIONES

C/. MAR NEGRA, 6
PLAYA DE PALMA
PALMA DE MALLORCA
TEL. 26 41 41

JUNTO JARDINES ZORBAS (DISCO)

**CRISTALERIA
TORRES**

**INSTALACIONES
DE MAMPARAS BANO
Y ACRISTALAMIENTOS
DE OBRAS**

Ctra. Militar, 279 EL ARENAL (Mallorca)
Tel. 49 17 95 / 26 26 17

TAMPOCO QUITO NI PONGO NADA, SOLO INTENTO AYUDAR A LA VERDAD.

(Jilipollez del que suscribe en contestación a la cita con que encabeza una carta, a mi dirigida, el militante de ASI Alfonso Céspedes y que se diferenciaba de la mía en que el decía ayudar a su señor Rabasco).

Estimado Alfonso:

Me gustaria ser breve en mi contestación, pues no creo sea demasiado prudente el estar siempre dirimiendo disputas con algunos miembros de vuestro colectivo, pero es que si no lo hago, los lectores o me van a creer memo o van a suponer que lo que dices es verdad. Y no creo que esto, ni para mí, ni para la publicación que dirijo y a la que tú estas suscrito desde el primer día, le convenga nada.

Antes de seguir adelante, sin embargo, voy a decirte que hay unas cosa que no pienso rebatir y que casi supongo que ha sido el motivo de tu o vuestro enfado. Y es lo que escribí sobre Los Jóvenes del Arenal o S'Arenal, que de las dos maneras lo escribes, considerando correcto la segunda y no la primera, porque caso de traducirlo al castellano tendría que ser DE EL ARENAL, ya que en este caso EL no creo sea artículo sino que forma parte del nombre propio con que se conoce a nuestro pueblo.

Si me lo permites, aunque me desvíe un poco del motivo de esta carta, quiero decir que tampoco considero correcto escribir s'Arenal sino S'Arenal y por el motivo antes expresado.

Retomando el hilo, quiero manifestarte que no pienso decir nada sobre los Jóvenes de S'Arenal ya que me ratifiqué en todo cuanto escribí en anteriores números de S'Unió.

Dices, amigo Alfonso, que por parte de esta publicación hay un bloqueo contra ASI y una férrea censura contra D. Joaquín Rabasco. En parte tienes razón y en otra igual vas muy equivocado. Efectivamente ha habido bloque no contra ASI, sino a su favor, porque muchas o casi todas las cosas que se podían decir os afectaban negativamente. Si te molestas en releer la prensa tanto local como regional de meses anteriores verás que en portada en grandes titulares y a muchos espacios se habló de la condena que se impuso a tu Señor. S'Unió también dijo algo, pero poquito y por esta causa su Director, que es menda, fue vituperado por gente del pueblo: te prometo que a

partir de este número este bloqueo se ha roto y que al igual que en los matrimonios saldrá todo lo del ASI tanto si es para bien como para mal.

En cuanto a la férrea censura contra D. Joaquín Rabasco, tu señor, te pido que leas la entrevista que publicó esta Revista hace unos meses a tu señor Rabasco y que era tanta la bondad de la misma que también mereció quien la firmaba, que también era menda, un varapalo de la Revista hermana de Lluemajor de Pinte en Ample. Quizás merecida. Pero aún hay más. Repasadas las revistas desde que el ASI y el PP accedieron al gobierno de Lluemajor, he podido comprobar que el Batle y tu señor Rabasco van casi a la par, y esto no es lógico. El Batle, por el mero hecho de serlo, debería merecer por nuestra parte una mayor atención y él sí tendría, quizás derecho al quejido. Quien esta muy por debajo de tu señor Rabasco, en cuanto a atención periodística se refiere por nuestra parte, y es al igual que tu señor Rabasco Teniente de Alcalde y además Director General de una Conselleria, es Llué Tomás a quien sólo se le ha entrevistado en una ocasión, en dos años.

Me hablas también, querido Alfonso, sobre una Entrevista sobre las Bahías que hizo a tu señor Rabasco, Paquita Arcos y que según tú no ha vuelto a escribir una letra en esta Revista por no haber sido publicada:

La primera noticia, que yo recuerde, sobre esta entrevista la he tenido por tu carta. Espero que me creas ya que yo no soy muy dado a la mentira. Cierto es que Paquita Arcos no ha vuelto a escribirme nada y si a ti te dijo que el motivo es el que queda dicho, a mí me aseguró que era por falta de tiempo. Pero no es una cuestión demasiado importante. Lo que sí lo era para mí el no haber publicado esta entrevista y quise saber el porqué. La contestación que es posible y hasta cierto, es que el día de la Presentación del Libro Cançons amb Amistad, (que por cierto fue un acto cultural muy bonito y muy concurrido, y al que no vi a tu señor Rabasco), en un momento Paquita me dijo que tenía un trabajo sobre ciclismo y una entrevista a tu señor Rabasco. Según Paquita, a quien creo, en aquel momento le dije que esperara un poco y lo publicaríamos. Yo no lo recuerdo, pero es posible. Con el jaleo de la gente y la atención que me merecían quizás no presté la de-

bida atención a lo que Paquita me decía y después no lo he recordado y lo que es peor NO ME LO HAN RECORDADO. Pero nunca, se ha dejado de publicar algo porque hubiera censura o algo parecido.

En cuanto a lo que me dices de las subvenciones y lo que pensaria, también te podría jurar, si fuera este mi estilo, que NUNCA he recibido subvención alguna por parte del Ayuntamiento, sea de Lluemajor, sea de Palma, para la publicación de la Revista. Si es verdad que he recibido ayudas por actos o fiestas que se han organizado. También alguna página de publicidad. Pero nada más.

Me preguntas que porqué no publiqué la carta que dirigida al Grupo de Amigos de Reyes Magos me enviaste este pasado verano y te voy a contestar. Recuerda que en la carta me decías que la publicara si lo consideraba conveniente o que hiciera el uso de ella que más considerara prudente. Por esto no la publiqué, porque el remitente no me lo exigía y además porque creía que lo que en ella se decía no era bueno que se conociera por la sencilla razón que no conducía a nada positivo y no servía para una unión entre vosotros y el citado grupo.

Y para terminar, amigo Alfonso, no creo yo tampoco que me mereciera el premio que me otorgaron los Amies dels Reis, puesto que lo que yo hago yo por S'Arenal, y sin cobrar, lo hace bastante gente. Lo que pasa es que debido a la Revista, yo tengo más notoriedad. Perdónales y perdóname a mí, por no haber sabido decir que no, pero es que aunque te parezca mentira me apetecía el reconocimiento de este grupo que tanto nos ayudan en muchos actos de nuestro querido S'Arenal.

Un fuerte abrazo

Jaume Alzamora Bisbal

P.D.: Una vez redactada esta carta, he recibido un Fax para su publicación de tu señor Rabasco -y que por no haber ni censura ni bloqueo, publicamos- y una croniquilla de Paquita Arcos sobre la Asociación de Personas Mayores. Ya ves, amigo Alfonso, que lo que tu decías en tu carta no se sostiene mucho y el tiempo me va dando la razón.

Por Jaime Oliver "Pelin".

DIÀLEG NEURASTÈNIC AMB SA PUBILA DE PLAÇA

Entrados en el 1994, cuando cualquier cosa es posible por inverosímil que parezca, cuando los informativos serios o menos serios, cuando la cuestión es llenar papel, digan lo que digan yo, ¿porqué no? puedo sumarme a ello. Recomendado para los de cincuenta años para arriba.

Estaba tristonza cuando me recosté en ella para ayudarme a atarme el cordón de un zapato. El motivo de esta melancolía es que ella presumía de que tenía más de cien hermanas al menos de oídas y estaban repartidas en todo nuestro término, urbanizaciones, calles y plazas, y cosa rara, nunca se la movió de su sitio en estos setenta últimos años.

En esta ocasión me dijo: que les ruega a los más de una veintena de alcaldes que ha conocido que por favor no la muevan de su querida Plaza. Prefiere no conocer a su "familia" por tener miedo al cambiar de ubicación, tener que ver los desastres de tráfico ocasionados ya sea por las malas señalizaciones con alturas inadecuadas que tapan todo el radio de visión del conductor (Véase la entrada a la autovía de S'Arenal Lluemajor viniendo por el camino de la Torre).

Si añadimos a ésto la ansiedad por llegar antes de nuestra juventud y, algunos no tan jóvenes, que prefieren intercambiar unos "segundos" contra el ingreso en un hospital varias semanas, en el mejor de los casos, o no llegar nunca a ningún lado, contagiados por el vértigo de la velocidad, que a veces no tiene nada que hacer una vez llegados. Por ésto nuestra PUBILA no quiere que la cambien de lugar ya que durante más de medio siglo no ha tenido que presenciar ningún accidente de hospitalización, ni siquiera grave, de lo que se siente orgullosa de su vigilancia.

Creo que ya es hora que os presente a nuestra protagonista "SA PUBILA DE PLAÇA" como yo la llamo a pesar que todo automovilista la conoce.

Se trata de la única señal de tráfico que durante más de medio siglo ha estado "sola" vigilando la subida a nuestra plaza por la izquierda indicando DI-



RECCION PROHIBIDA ¿A que os acordáis ahora? ¡claro, todo el mundo la conoce! lo que pasa es que pasa desapercibida por la fuerza de la costumbre de verla siempre allí. Que a pesar de su longevidad está en más vigor que nunca.

Nuestra querida señal de tráfico, al verme abierto al diálogo, me recordó allá cuando yo tenía trece o catorce años, me vió salir muchas veces del estanco de Ca'n Pelat (hoy Crédito Balear) con un paquete de alguna manera, porque sería una falta de apreciación dar este nombre a un envoltorio de 16 cartuchos cortos envueltos en un papel, ni siquiera reciclado ni blanco ni azul, simplemente sucio y grueso, que en alguno en vez de fibra de tabaco contenían una raíz tan grande que parecía increíble que cupiera dentro del arrollado canuto, en cuanto a caber por sólo 0'10 céntimos sólo podía caber toser y escupir.

No dejé de mencionarme lo que pasó dos años más tarde durante nuestro con-



flicto bélico para conseguir dicho artículo debías hacer más de una hora de cola y si te fumabas la ración raquítica que te tocaba antes del próximo reparto debías de pagar unas dos pesetas. (Veinte veces más) por unas raíces más envueltas en papel "d'estrassa" cuando un jornal medio oscilaba de unas cuatro a seis pesetas al día.

También me hizo recordar en nuestro (mono-diálogo) cuando con mi primer coche 40 años atrás, las veces que me pasaba de listo burlándome de ella entrando en la dirección prohibida y que debido a nuestra vieja amistad ya me había perdonado esta pequeña infracción que ni siquiera los municipales levantaban la cabeza, (IGUAL QUE AHORA).

También mencionó aquel coche jardinera de Antonio Cirer que tenía su parada a tres metros de ella y que hacía su agosto en los meses de verano (nunca mejor dicho) por hacer el servicio de Lluemajor -S'Arenal invirtiendo una hora en ida y vuelta costando el viaje 10 pesetas. Un coche que cuando nació era para 4 plazas pero reformado y ayudado por su bueca transportaba más de 30 personas con sus equipajes. Tenía la parada en S'Arenal en "Ca na Grina" más tarde Canaletas y hoy H. San Diego de Pedro Canals de quién me cabe el honor de ser su amigo.

También me preguntó por qué se había hecho de un tal Antoni Jenevoi aquel trasnoehador de solitarios conciertos flamencos, al decirle que había fallecido años atrás; tragó saliva al saberlo.

Unos amigos se estaban acercando, ella calló por miedo a un traslado y yo por no tener opción a una camisa de fuerza. Pero sigue guiñándome un ojo cuando paso por su lado.

*Se que som un animal
en s'asunto de fumar,
en aquests anys va pasar
que es dit havies de xupar
o costava mig jornal.*

TALLER

ELECTRO

MECANICO



M
A
MOTOR
C
H

Especialistas en todo tipo de inyecciones.
Y toda clase de coches.

Chapa - pintura - mecánica en general, neumáticos, etc.

Más de 25 años de experiencia en el ramo del automóvil.

Confíe su auto a unos profesionales garantizados.

C/. Carretera Militar, 181 Ses Cadenes Telf. 26 08 11

111 anys de confiança

"SA
NOS
TRA"

CAIXA DE BALEARS



La **1**a. entitat financera de les Balears

La **1**a. amb una Obra Social i Cultural al servei dels nostres ciutadans

La **1**a. contribuint al creixement econòmic de la nostra Comunitat

FIGUR CLINIC

TRATAMIENTOS MEDICOS SEGUN SU PROBLEMA

Dr. PEDRO GARAU (Col. 2311)

OBESIDAD

- Acupunturas
- Dietas y
- Tratamientos farmacológicos

Dr. SAHUQUILLO (Col. 3038)

CIRUGIA PLASTICA REPARADORA Y ESTETICA

- Liposucción
- Abdomen
- Mamas (crecimiento y reducción)
- Manos seniles
- Orejas, pómulos, labios
- Cicatrices, queloides quemaduras.
- Nariz
- Calvicie (microinjerto)

Dra. GARZÓN (Col. 2906)

MEDICINA ESTETICA Y ENFERMEDADES DE LA PIEL

- Varices
- E.Venéricas
- Verrugas
- Vello
- Alergias
- Acné
- Eczemas
- Psoriasis
- Manchas piel
- Arrugas

Esteticista CHARI Y MALEN

TRATAMIENTOS ESTETICOS

- Tratamientos corporales y faciales
- Depilación: caliente y fría
- Limpiezas de cutis
- Masajes
- Decoloración del vello
- Tinte de pestañas
- Maquillaje
- Manicura y pedicura
- Depilación eléctrica

TENEMOS LA SOLUCIÓN A SU FIGURA

!!! CONSULTENOS !!!

C/. Miramar, 30 - ARENAL -
(Frente Club Náutico Arenal.
Salida 5 - Por autopista)

TELEFONOS

49 00 67

49 19 19

OBRES de MESTRES



Hi ha objectes que d'una sola mirada ens atrauen, no sabem el motiu pero ens agraden. Són les Obres dels Mestres Artesans.

Objectes fets segons vells procediments o, de vegades, fruit de la innovació i la creació dels artesans d'ara.

Per això la Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear crea l'etiqueta de "PRODUCTES DE QUALITAT ARTESANA".

Per protegir els vells artesans i per promocionar els nous creadors. Així quan veste compra un producte artesanal, aquesta etiqueta es tota una garantia.



GARANTIA ARTESANA

A l'hora de triar,
cerqui aquesta etiqueta.

Es un missatge de:



GOVERN BALEAR

Conselleria de Comerç i Indústria

PERE RAMIS AMENGUAL, UN MESTRE ARTESÀ EN PASTISSERIA

Va néixer a Alcúdia l'any 1945 i té negoci obert de forner o pastisser a Lluçmajor, al carrer Antoni Maura, devora sa plaça des Sabater. Està titulat com a mestre artesà per la Conselleria de Comerç i Indústria. Home sempre al dia en qüestions de la seva professió. Acudeix periòdicament a certàmens o curssets donats a la península o altres indrets europeus.

Pere Ramis ens ha mostrat, a requeriment nostre, bon número de diplomes acreditatius del que deïem abans. Barcelona, Madrid, León, París o Berlín o altres ciutats són on ell ha acudit al llarg dels anys de professió a millorar tasques pròpies del seu ofici.

Hem xerrat amb ell. Bon conversador. Obert a qualsevol pregunta.

- Vaig iniciar-me a l'ofici quan era un atl.lotell. I els meus començaments foren al forn d'en Llorenç Julià, al Passeig Bisbe Taïxaquet. De nin jo ja venia molt a Lluçmajor a casa de sa meva padrina de fons. A l'any 1969, après s'ofici, resultar que el mestre Francesc Pomar, de Campos, va convocar a curssets. Hi vaig acudir a aprendre i em feu molt de profit. Des de llavors sempre ha tengut un gran respecte a ell i m'he sentit honorat amb la seva amistat.

ENS TROBAM DAVANT UNA AUTÈNTIC PROFESSIONAL

- Si tornàs a començar la vida segurament tornaria a ser pastisser. Disfrut creant coses. I aprenguem sempre. Un fer moltes proves abans de treure qualque nova especialitat a la venda.

A la pregunta de què és el que li agrada més fer ens ha contestat que "un poc de tot". I parlam de panades, robiols, tortades, doblegats, gatons, braços de gitano, bunyols, palos, galletes, dolçetes, formatjades, crespells, beseuit, mantecados i altres meravelles de degustació i assaboreix dels bons paladars.

- Mestre: Què mirau més sa fantasia de ses pastes o es gust al paladar?

- Lo primer el gust al paladar. El client té el paladar refinat. El demés és tenir molta vocació i esperit de sacrifici. Jo disfrut creant. Ses tècniques s'aprenen però aquesta tendència a la creació és, crec, cosa més bé innata.

I alçixeig:

- Sa major pretenció és tenir els clients contents. Es natural. Ells són els nostres millors amics i divulgadors de la nostra feina.

UN LABORATORI

Mestre Pere Ramis ens parla, amb a entusiasme quasi, d'un laboratori que la



Pere Ramis Amengual

Associació de Panaderia i Pastisseria de Balears ha creat.

- És un laboratori que ens dona total confiança al que feim, Una seguretat, un empar, una certesa, una estabilitat. Es tracte d'uns tècnics que cada vegada solen venir a fer comprovacions als nostres productes. Això assegura que tot el que es treu a la venda arriba als clients amb màxima seguretat.

MESTRE ARTESÀ

- Com fou això de treure el títol de mestre artesà?

- Una convocatòria de sa Conselleria de Comerç i Indústria. M'ho digné el director general de promoció industrial el bon amic Lluç Tomàs. Hi vaig acudir i em concediren el títol. Una manera més de aprendre i estar al dia. Un accentuar una més certa professionalitat.

I ara estic molt content d'aquesta titulació.

SES AMETLLES LLUCMAJORERES

Tocam la temàtica dels torrons. Pere Ramis no nega que les ametlles mallorquines i entre elles les llucmajoreres són de les de més qualitat del món.

Ell no vol entrar emperò en lo despreus comparatius amb les ametlles dutes de fora.

- Noltros el que cercam sempre és la millor qualitat en els torrons. Jo no me dedic a la pagesia. El meu camp està en aqueixes instal·lacions de la part de darreta de la tenda. Aquí em pas hores i hores treballant. Cadascú al seu ofici.

I el negoci és el negoci.

ESCLAVITUT

- No és molt esclava aquesta professió vostra?

- No, no. Puc dir per part meua que és una professió molt agradable. És un crear coses. Un servir amb gust al públic.

ENSAÏMADA PER LA HISTÒRIA

Demanam a Pere Ramis ens parli de una ensaïmada molt grossa que l'any 1973 va fer. Fou en motiu de l'ascens del Club Futbol Lluçmajor, equip que té la seu oficial al popular Bar Espanya, devora es mateix "forn des jardinet". El mestre artesà ens clava els seus ulls amb emoció continguda. I ens diu:

- Ja ni m'hen recordava. És veritat això de sa ensaïmada. Es president del Lluçmajor era en Llorenç Ginard Pou. Férem gros... Aquí a sa placeta des sabater.. Un record des bons.

Aquí és quan ens treu un retall de diari que parla de l'esmentada feta. L'escrit en qüestió està firmat per en Gara, aquell estimat corresponsal de "Balears". I batle de Lluçmajor, de grat record. Llegim i veim que la data és de la primavera de 1973.

- Contau-nos detalls.

- Per fer-la hi emprarem 14 Kilos de farina; 10 de saïm; 40 ous, 4 litres d'aigua; 9 kilos de crema i 18 de cabell d'àngel i 4 de sucre entre d'altres ingredients. La varem coure a un forn de tres boques que en aquell temps teniem. Sortí bona i tot fou una festa.

TRADICIÓ DAVANT TOT

Encara que Ramis té molt clar que la reposteria exigeix molta dedicació i constant aprenentatge, ell s'inclina per seguir amb la tradició mallorquina amb moltes de coses. Els curssets són per perfeccionar i així ofertar productes en la mesura que demana el públic. Podriem dir que des de 1971 en que fundà el negoci propi mai es dona per satisfet amb el que sap. "Sempre aprendre més i més", ens ha dit.

- Aprendre que costa doblers, viatges i temps.

Així de clar parla en Pere Ramis. Impecablement vestit tot de color blanc. Un vertader enamorat del seu ofici. Aquell horabaixa que anàrem a conversar-hi estava fent unes precioses figuretes de xocolata. Una vegada fetes i cuites les podreu admirar al seu mostrador.

Dins la seva tasca les mans de Pere Ramis són de vertader artista.

Tomeu Sbert Barceló.

INSCRIPCIÓ EN EL REGISTRE MUNICIPAL D'ENTITATS CIUTADANES

Les entitats ciutadanes, per tal d'exercir els drets de participació que les són reconeguts en el Reglament de Participació Ciutadana (RPC), hauran d'estar inscrites en el REGISTRE MUNICIPAL D'ENTITATS CIUTADANES. Aquest Registre té per objecte permetre a l'Ajuntament conèixer el nombre d'entitats existents en el Municipi, les seves finalitats i representativitat, per tal de possibilitar una correcta política municipal de foment de l'associacionisme.

QUINES ENTITATS PODEN OPTAR-HI?

Totes les entitats legalment constituïdes que tinguin:

Objectius: la defensa, el foment o millora dels interessos generals o sectorials de Palma.

Àmbit d'actuació: el terme municipal de Palma o part d'aquests.

Seu social: ubicada en el terme de Palma.

QUE HAN DE PRESENTAR?

En el Registre General de l'Ajuntament han de presentar:

- Còpia, amb diligència de la Delegació de Govern Civil, dels estatuts o normes de funcionament vigents de l'entitat.
- Acta, en la qual fou elegida la Junta vigent en el dia de la inscripció, amb el nom, llinatges, càrrec i telèfon de cada membre.
- Nombre de socis en el moment de fer la sol.licitud.
- Memòria de les activitats que es realitzen.

QUINS SÓN ELS PRINCIPALS DRETS QUE COMPORTEN ESTAR INSCRIT?

- Possibilitat segons les condicions del Arts, 10 i 11 del RPC, de ser declarades entitats d'interès públic-municipal.
- Poder sol.licitar a l'Ajuntament informació sobre la gestió municipal.
- Poder rebre en el seu domicili social la convocatòria de les sessions públiques dels òrgans col.legiats municipals.
- Expressar la seva opinió davant la Corporació sobre alguna qüestió que figuri a l'ordre del dia dels plenis.
- Poder participar en la gestió dels Serveis Socials i Culturals.
- Poder ser membres dels Consells d'Àrea Municipals.

**PER A CONSULTES:
DEPARTAMENT DE PARTICIPACIÓ CIUTADANA.
TELF. 727744 EXT.8301**



□ BIBLIOTEQUES DE MALLORCA

BIBLIOTECA DE S'ARENAL

AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR

Xarxa de Biblioteques del Consell Insular

C/ Berga, cantonada Formentera

Tel. 490002



Hores:

De dilluns a divendres, de 15:30 a 20:00 hores.

Dissabtes, de 10:00 a 13:00 hores.

DARRERES ADQUISICIONS:

- Història de la literatura catalana, 11 volums.
- Guies de viatges de països d'arreu del món.
- Encarnación VALENZUELA: **DEL CAMBIO AL REQUETECAMBIO.**
- Ideologies polítiques.
- Los grandes maestros del jazz.**
- Possessions de Mallorca, 2 volums.**
- Karlos ARGUIÑANO: **El menu de cada dia.**
- Federico Fellini.**
- Guía mundial del vino.**
- Stephen KING: **Dolores Claiborne.**
- Cocina griega.**
- NOVETATS EN LITERATURA INFANTIL I JUVENIL.**

I ara també, Videos i compact discs.

GUILLEM BARCELÓ EXPONE EN SURO'S

Y con insuperable éxito por cierto. Guillem Barceló Zanoguera, a quien la mayoría conocemos por su gerencia de la Joyería Mallorca, antes Olegario, pero pocos sabíamos de sus artes pictóricas. Ha sido tal el éxito que Guillem Barceló ha tenido que la totalidad de sus acuarelas, que es lo que pinta nuestro hombre, han sido vendidas. Con el autor hablamos durante unos momentos y ésta es en síntesis nuestra conversación:

Guillem Barceló Zanoguera, empezó sus cuitas de pintura hace en realidad no demasiado tiempo, pues solamente lleva en este menester unos 15 años, habiendo en los últimos tres o cuatro dejando de pintar debido al poco tiempo que su tarea de artífice joyero le dejaba.

A instancias de un amigo, ha hecho esta exposición en Suro's, con tanto éxito



que ya piensa en presentar otras obras. Guillem Barceló ha expuesto varias veces en Sa Fira de Lluçmajor, en Campos, en San Juan y en Cala d'Or. Tiene el premio a pintores Noveles que en su día se le concedió y lo mejor de ello fue la amistad que hizo con el pintor Matías Mandilego con quien pintó durante mucho tiempo y de cuya amistad salió fortalecida y totalmente cambiada para mejor la manera de pintar de Guillem Barceló Zanoguera.

Suro's que está en la calle Terral, 23, frente al Hotel Bahía de Palma, mantiene su exposición abierta hasta el día 15 de Febrero, por lo que aconsejamos a los amantes de la pintura aprovechen para hacer una visita a Suro's.

Enhorabuena Guillem Barceló Zanoguera.

Bodas de Oro Matrimoniales

ANTONIO SALVÀ CALDÉS Y MARÍA VICENS ROTGER

El matrimonio compuesto por Antonio Salvà Caldés y María Vicens Rotger conmemoró sus bodas de oro matrimoniales. Ambos nacidos en 1916, él en Lluemajor y ella en Alquería Blanca, han residido muchos años en S'Arenal donde son muy estimados.

Hubo acto religioso, comida de amistad con asistencia de familiares. Entrañable alegría, sana satisfacción, felicitaciones y obsequios hicieron que los renovados novios vivieran una diada tan agradable que nunca olvidaran.

Todos los que hacemos esta revista aprovechamos la ocasión para también felicitarles.

Enhorabona, bons amics.



BAUTIZO DE BARTOLOMÉ MULET SBERT

En la Iglesia Parroquial de S'Arenal recibió las aguas bautismales el niño Bartolomé Mulet Sbert, hijo de nuestros buenos amigos Jordi Mulet Dezcallar y María Sbert Nicolau.

El acto religioso estuvo a cargo del P. Pedro Llabrés Ferrer TOR, familiar de los jóvenes padres.

Fueron padrinos Blanca Montaner Mulet y Bartolomé Sbert Nicolau.

Familiares y amigos fueron agasajados en el restaurante "Es Pins" de Aquacity.

Desde esta revista, reiteramos la más cordial enhorabuena al matrimonio Mulet-Sbert y extensiva a familiares.



El Govern Balear amb la Premsa Forana

Dies passats, a la seu de la Premsa Forana a Sant Joan, es reuniren amb representants de diverses publicacions de la part forana, la Vice-presidenta de la CAIB, Rosa Estarás i la Consellera de Governació, Catalina Cirer.

Ambdues esposaren l'organització dels seus departaments i s'oferiren per col·laborar amb les revistes dels pobles de Mallorca.

Acabada que fou l'exposició, es va fer una torrada durant la qual i d'una manera informal les dues conselleres varen tenir canvis d'impressions amb els periodistes.



NECROLÓGICAS

HA FALLECIDO EL DR. MARCOS DE ARMENTERAS

El Dr. Marcos de Armenteras Costos ha fallecido. Joven aún. Tenía 46 años. Había ejercido su profesión de galeno durante buen número de años en Llucmajor, teniendo su consulta en el nº. 4 de la calle Meliá. En la actualidad tenía consulta y residencia en Alcudia.

Desde estas páginas reiteramos sentida condolencia a sus hijos, hermanos y demás familiares.

BERNARDO CARDELL ROIG

Con 59 años de edad, nos dejó para siempre Bernardo Cardell Roig, de "Sa Torre d'en Petacó". Larga enfermedad, trasplante incluido, sufrida con ejemplar resignación. La ciencia no bastó. No pudo ser.

A su esposa Catalina, hijos y demás familiares reiteramos nuestro pésame.

Descanse en paz el bon amic Bernat.

JAIMETA FIOL TORRENS

A los 70 años de edad falleció Jaimeta Fiol Torrens Vda. de Antonio Clar. Un



matrimonio llucmajorer pero afincados desde la década del cincuenta. En 1965 fundaron la tienda denominada "Deportes y Armeria Clar" situada en la carretera militar

junto al puente de "Torrent d'es Jueus", ahora regentado por su hijo Miguel y esposa.

A todos sus familiares, los que hacemos esta revista, reiteramos nuestra sentida condolencia.

BODA DE LUCAS TOMÁS Y MARGARITA DÍAZ

En la Iglesia Parroquial de S'Arenal contrajeron matrimonio la encantadora señorita Margarita Díaz Aloy y el joven Lucas Tomás Mayol. Bendijo la unión y pronunció emotiva plática el cura-párroco P. Jordi Perelló TOR.

Los nuevos esposos, a quienes deseamos toda suerte de felicidades, visitaron Cancún y otras ciudades extranjeras.

Desde esta revista, nuestra más sincera enhorabuena, extensiva a sus respectivos padres, particulares amigos nuestros.



TRANSPORTES MANRESA

SERVICIO DE AGUA POTABLE A DOMICILIO.
POZO PROPIO

Número Registro Sanitario 2700319 PM

SERVICIO EN LLUCMAJOR Y S'ARENAL
Teléfono 66 06 40

expert



ELÉCTRICA

Calafat

CRISTOBAL CALAFAT JUAN

INSTAL·LACIONES - SERVEI TÈCNIC - ELECTRODOMÈSTICS
OBJECTES DE REGAL - CLUB DE VÍDEO

C/. Sa Fira, 3 - Tel. 66 19 01

Particular: Ronda Migjorn, 90 - 2ón. - Tel. 66 06 08

IMPRENTA

Graphic Art

CARRETERA MILITAR, 208 TEL. 26 89 64 (2 líneas)
FAX 26 65 09 - 07600 EL ARENAL (Mallorca)

ADMINISTRACION LOTERIAS 28

C/. Milán, 3 - S'ARENAL

¡LA ADMINISTRACION DEL GORDO!





SA GAVINA DE SA COVA VERDA I ES PUPUTET FORAGER ...

Gavina.- Bon any que Deu mos do. Ja son altra vegada aquí...

Puputet.- Ya era hora. Cuanto tiempo sin decir esta boca es mía...

G.- Es que només ho és en part. L'amo me diu quan l'he d'obrir i quan l'he de tancar i ho fa a ses seves conveniencies. Ara però m'ha dit que tornaria xerrar "a petició popular".

-Esto está bien, oye. Si hay muchas peticiones...

-Que jo sápig sa seva. Ell s'ho demana i com que diu que també és poble, idò ja tenim sa "petició popular".

-Hubieras podido empezar a principios de año, el pasado mes de Enero. Ya sabes aquello de año nuevo...

-Clotallada vella. Pero mai és tard.

-Un mes o 31 dies, como tu prefieras.

-Hi ha tantes coses que arriben tard o no arriben i ningú diu res...

-¿Ejemplos?

-Ses promeses de l'amo en Xim es Kefe de la SECTA...

-Secta?

-Si animalet, si. SECTA que vol dir Sociedad Estupenda de Cavallers Tots Admirables.

-Esto es nuevo. Pero enumérame casos y cosas que el Jefe de la secta haya prometido y lo haya hecho tarde.

-O no ho ha fet mai, pomot. Per exemple ell va donar canya a mestre Joan Monserrat perquè deia, i era ver, que es voltants des nostre poble estaven molt bruts i que quan arribaria a es

trono municipal tot estaria més net que una patena.

-Y ahora?

-Serás coó *mon ami*? I que no veus que està mes brut que abans. Fins i tot qualche Televisió ha filmat lo que pareix un femer.

-Pero don Joanquin no tiene la culpa, creo yo.

-D'haver-ho embrutat no. Però de que no estigui net sí. És allò que diven coo...coo...coparticipe o no, no...corresponsable. Així és.

-Dicen que una flor no hace verano. Yo creo que D. Joaquin ha trabajado duro y a fondo.

-I és clar que sí. Per dur sa SECTA a tants pobles de Mallorca no han de badar gens. I si adament han de fer front a judicis i coses per l'estil...

-Puede que haya olvidado, según tú, un poco nuestro pueblo y se haya dedicado a extender su obra...

-Si. Su obra. Com Monseñor Escrivá al cel sia. A que sé cert que hi es. Però deixem per ara l'amon Xim i amem a altres cosetes que també son més fines...

-¿Dejarlo por ahora? ¿O es que piensas insistir?

-Crec que és just, necessari i convenient. Però, si un cas, serà és més que ve. Ara anem a veure qualche coseta més que ha passat en aquest S'Arenal des nostros pecats.

-Guillermo Boscana, Eléctrica El Gaucho, Es futbol, en Chisco Ferré

-Ora pro nobis.

-¿Y a que viene este ora pro nobis?

-Creia que era una lletania... de tant com ho allargaves.

-Pues hay más nombres. Y todos con una queja común.

-Ja sé quina és. Ara que tenim Polisportiu cobert-que mos ha costat, eh- pareix que ha nascut amb cesarea.- Com te deia ara que tenim polisportiu cobert, estan molt fallons de coserge, o de "conserja", que no estic segur si és mascle o femella.

-I tu Gavineteta, ¿quien crees que tiene la culpa?

-Si fosem a l'any setenta i pico te diria que en Franco. Però ara... no ho sé. Però per lo que es veu no és ni es futbol, ni El Gaucho, ni es basquet, ni... Aquests són es que paguen ses conseqüencies en tot cas.

-¿I no se puede arreglar este asunto?

No és que no se pugui arreglar, és que s'ha d'arreglar sia com sia. En Xisco Ferré que és un homo de bona fe, farà tot quan podrà i un poc més, perquè aquesta situació acabi.

-Ojalá sea así. Gavina: se nos acaba el papel. ¿Volverá el mes que viene?

-Si es meu amo ho vol sí. Però l'amo meu sol, moltes vegades, girar-se d'allà on bufa es vent.

-Y esto que no es de la SECTA.

-Encara que més de dues vegades, l'hagin acusat de esser-ho.

-Queda con Dios, Gavina.

-Deu et guard, puputet de baixa volada.

CELEBRACIONS 1994

1. CARNAVAL

- Dia 10 de febrer, Dijous Llarder
- Dia 12 de febrer, Rua
- Dia 15 de febrer, Ructa i Enterrament del Carnaval. (Se n'editaran programes)

2. CELEBRACIÓ DEL 125è ANIVERSARI DEL NAIXEMENT DE LA NOSTRA POETESSA MARIA ANTÒNIA SALVÀ

Al llarg de l'any s'aniran celebrant una sèrie d'actes per commemorar aquest esdeveniment.

També es commemorarà enguany el 25è aniversari de la celebració dels Jocs Florals que varen tenir lloc el 1969 en

honor de la nostra poetessa en el 1r. centenari del seu naixement.

El mes de gener es compleix el 36è aniversari de la seva mort i enguany en aquestes dates sortirà a la llum el fullet núm. 6 de la col.lecció <Papers de l'Allapassa>, el text del qual recull la conferència pronunciada pel pare Mateu dels Sagrats Cors amb el tema <Lluçmajor, Lluç i Maria Antònia Salvà>.

Mes de juliol:

A S'Arenal està previst un certamen literari.

Durant l'any 1994 s'organitzaran diversos certàmens entre escolars per donar a conèixer la figura i l'obra de la nostra poetessa.

Es reeditarà el llibret de poemes per a ús de les escoles titulat Selecció de poemes de Maria Antònia Salvà.

També veurà la llum el 6è tom de la Història de Lluçmajor, del Dr. Font Obrador.

El novembre, mes de l'aniversari del seu naixement, tindrà lloc una taula rodona amb els autors dels sis llibres de la col.lecció <Papers de l'Allapassa>.

3. TROBADA DE GLOSADORS DE MALLORCA

El Gran diada possiblement en el mes d'abril.

SANT ANTONI

*Molts de Sants l'iglesi té
i tots carregats de glori,
pero es que me cau més bé
de tots és Sant Antoni.*

*Feia glosses Sant Antoni
i les feia d'assegut,
i li deia al dimoni
que era dolent i banyut.*

*El dimoni berenava
cada divendres de frit,
i Sant Antoni resava
perquè no li fes profit.*

*Es que toca sa ximbomba
aigo sempre sol demanar,
però no en beu cap gota
només se banya sa mà.*

*Un ximbomber li pegava
a sa botella de vi,
i quan ja la s'acabava
aquell home sa pensava
que tocava un violí.*

*No tenc cap animelet
per du a ses beneïdes,
teniem un porcellet
pero ferem llengonises.*

*Sant Antoni de Viana
era un sant espebilat,
tenia sa barba llarga
pero es clotell ben pelat.*

Miguel Monserrat



Ses Beneïdes de Sant Antoni, un any més, foren de pinyol vermell. Després d'una solemne i participada missa, a sa Plaça Major foren beneïts animals i es ballaren jotes, fandangos, mateixes i demés saraus.

FAGEDA A S'ARENAL



*El batle de Palma va
venir a S'Arenal con-
vidats per L'Associació
de la 3^a Edat.*

*A la foto amb Gaspar
Oliver, regidor; Presi-
dena del Grup de Do-
nes Pepi Enriquez;
Joan Riera, President
de la Associació 3^a
Edat i Guillem Salvà,
President de L'Asso-
ciació de Veïnats.*

AREA DE SERVICIO



BODAS - BANQUETES
COMIDAS DE NEGOCIOS
SERVICIO A LA CARTA

*Amplia Terraza y
un extenso Parking.*

Recientemente inaugurada

ESTACIÓN de SERVICIO

Ca'n Pelin - Ctra. Arenal - Lluçmajor, Km. 7 - Tel. 66 27 66



EXPOLENT

-Controlamos su vista
-Adaptamos lentes de
contacto.

C/ Berga nº 26
frente Balneario 9

Telef. 263374

Per M^o del Carmen Roca Salvà

SEBASTIÀ ALZAMORA MARTÍ, PREMI SALVADOR ESPRIU DE POESIA

Es molt jove, només té vint-i-un anys; senzill, humil, afable...; amb una profunditat de pensament i uns estudis que el capaciten per a transcriure, -aureolat de perfecció estilística -el seus sentiments.

Tothom el coneix per Sebastià Alzamora Martí. Quan era nin, -i encara ara era aficionat a llegir tebeos, historietes... No ni ha al.lot que hagi mantingut aquesta afecció que no sobresurti entre els altres. Aquest cas ho demostra una vegada més.

En ell ha tingut, a més, una gran influència el ressorgiment de la Cultura Catalana emesa per un grup de professors i amics que li han tramés la seva dèria. Ell se sent bé escrivint en català, per això elegí els estudis de Filologia Catalana que realitza a la Universitat de Palma.

Des del 15 anys ha escrit sobretot poesia perquè el pensament es pot deixar dur fins els extrems de la més pura abstracció i a més permet utilitzar un llenguatge

estètic i poètic, així com unes reflexions profundes, i tot en poques paraules. A la poesia, si és bona, s'hi troben, resumits, els distints estils de la Literatura; aquesta és la raó de que l'atregui amb tanta força.

Va ésser en motiu de la mort en accident d'un amic seu, en Rafel Montserrat Adrover, que el seu cor es va commoure. I totsol, a ca seva, va vessar sobre el paper tota la pena que li endolava l'esperit. Als 17 anys es comença la vida, es tenen les il.lusions a tall de pell, vives, immacules. No sé sap que s'espera, però hi ha un desitg d'anar cap envant, de fruir la vida en totes les seves vessants, tant si és bo com si és dolorós... I morir com va morir el seu company...

A partir d'aquí el protagonista, l'amic d'En Rafel, reflexiona, inicia un monòleg al llar de 31 poemes sobre els diversos problemes que el preocupen i que han preocupat al llarg dels segles a tota la Humanitat.



Aquest es pot dir és l'argument del poemari "Rafel" que ha guanyat el I. Premi SALVADOR ESPRIU DE POESIA JOVE, 1993.

Sebastià es desplaçà a Barcelona per a rebre el guardó que consistí amb una escultura de pedra i ferro forjat i 350.000 pts.

La notícia es va difondre aviat per tot el poble i tothom se'n alegrà. Eren 88 els participants i l'únic guanyador fou en Sebastià, un llucmajorer a qui espera un gran futur. Qui pot endevinar el camí que anirà a recórrer la seva vida?

L'obra es publicarà pròximament i serà una manera, diguem que oficial, de obrir-li les portes del món literari. Esperam amb desig el moment de tenir els fulls del paper imprès dins les mans i llegir-hi les seves belles poesies.

CATALINA MIR, MONITORA DE LA FUNDACIÓN JUANA BARCELO QUE AYUDA A LOS NECESITADOS

Hace diez años la Iglesia, o sus representantes, viendo la acuciante necesidad que tenía de ayuda la zona de la calle Socorro y adyacentes, se decidió a crear la Fundación Juana Barceló para que todas aquellas familias que por sus limitaciones económicas no pudieran recibir una formación sana e integral de la persona pudieran acudir allí gratuitamente para desarrollar diversas actividades académicas, ocupacionales o de tiempo libre.

Catalina Mir, respondiendo a su innata inquietud, ofreció sus servicios y desde hace años es monitora de toda esa gente marginada que no sabía donde dirigirse para salir de un entorno social que no ofrecía oportunidades. Ella les ofrece su alegría, sus conocimientos y su amistad.

En las pasadas Fiestas Navideñas, juntamente con un amplio grupo de seglares organizaron un curso de cocina bajo el lema: de "Bueno, bonito y barato", así

como muchos otros actos donde la convivencia, la fraternidad y el espíritu de cooperación y unión entre todos los que participan es algo realmente vivido.

De esta forma se ayuda a que cada persona se sienta importante y a que adquiriera responsabilidades, lo que ayudará, en el futuro, a que esa gente se inserte en la sociedad, dando la espalda a modos de vivir que van en perjuicio de uno mismo.

"MALLORCA, ILLA MEDITERRÀNIA", VIDEO DOCUMENTAL SOBRE ANCESTRALES COSTUMBRES MALLORQUINAS

Mateo Galmés, hijo de campesinos, -y por tanto con un amplio bagaje de conocimientos sobre las costumbres, tradiciones y cultura popular de una Mallorca que se va perdiendo a medida que el turismo ha ido afianzándose y la gente ha delegado en él su subsistencia económica- viendo como lentamente se hacía imposible

encontrar quien se hubiera resistido a la mecanización, decidió, en un arranque de sentimentalismo y de amor a su tierra, grabar en video los pormenores de las distintas tareas de los payeses mallorquines.

No contento con ello se fijó un calendario donde en cada mes se reflejaban sus

particularidades más destacables. Y comenzó a filmar incluyendo la fauna, los frutos de la época, las tareas agrícolas: la siembra, la trilla; los productos típicos, la forma de elaborar las jarras de fango, como hacer una cesta de mimbre... En fin, es tal la diversidad de aspectos y de imágenes de oficios extinguidos o a punto de



*Tradicional-
les
labores del
campo
realizadas
sin la
maquina-
ria actual.*



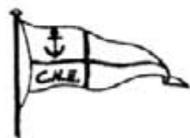
desaparecer que tuvo en sus manos que no le cupo en un solo video. Tuvo que realizar tres, divididos entre los meses del año.

Fue un desembolso grande para un sólo hombre, que espera recuperar algún día. Están a la venta en muchas librerías.

No defraudan porque la fotografía a todo color es bellísima; no son aburridos ya que se varía continuamente de tema; y se puede decir son una respuesta válida para todos aquellos que se preguntan como fue la Mallorca preturística y como se vivía hasta el final de los años cincuenta.

Mateo Galmes merece se le tenga en cuenta; aunque sólo sea por el carácter nostálgico, lleno de amor a Mallorca que supo imprimir a sus cintas que difundió, tanto en nuestra "parla mallorquina", como en castellano.

S'ESTANYOL DE MIGJORN



Si el mes pasado ofrecimos una entrevista con el popular cantautor Jaume Sureda, hoy les proporcionamos la letra que el compuso, aparte la música, y que tituló "S'Estanyol de Migjorn". Ahora esta pieza musical forma parte del nuevo disco lanzado al mercado por Sureda, titulado "Mariner de terra endins". No hace falta decir que dicho disco ha significado todo un éxito.

ESTANYOL DE MIGJORN

*Hi ha una vila marinera
on tot l'any és primavera
perfumada per la mar
balancins al mig de l'aigua
mocadors bellugant l'aire
son les barques i els velams.*

*A la Festa de Sant Pere
corre el suc i l'Habanera
es perfila i pren el vol
Visca Sant Pere Gloriós
i la Setmana del Mar
a un racó d'aquesta illa... S'Estanyol.*

*Estanyol de Migjorn
quan el sol s'en va a dormir
s'atura a dir-te bona nit
i l'endemà te desperta
amb una calma ben certa
agraint el teu somris.*

*Estanyol de Migjorn
cases blanques vora el mar
barques, veles i quimeres
barques, veles i quimeres
i es <Club Nàutic per esplai>
Estanyol de Migjorn.*

**Lletra i música
JAUME SUREDA**

DINS LA FOSCOR DE LA NIT

*Ressegueix l'ombra de la nit,
calma trèmula on l'esperit
s'acomoda.*

*Reclinem el cap i l'epicentre
de la boira ens atraurà,
allarguin-nos els desitjos
de viure, arraulits
a la falda portadora de serenitat,
baix el dosser del solemniós
polsim negrós del cel.*

*I el cor s'enrampa de l'encanteri
que vessa la immensurable distància,
avui i mai no reclosa ni sospitada
en tota la seva desmesurada irrealitat.*

*I ens acoquinam,
ens feim inútils,
no res...
Mig adormissats, esllavissats,
fruïm el flonjo discórrer
de la foscor, camí de la llum.
I un embatol d'oratge sedós,
impalpable, s'afegeix, llèpol,
vestint de tristesa i de melangia
la voluntat nuvolosa
que ens vol endur per murmuris
de sirenes, de sospirs i de misteris...*

*Es la nit amb el seu ordre,
tota la seva vitalitat,
la que ens abraça amb força,
aferrant-se per la pell,
transportant-nos a un paradís
de màgica tendresa
on l'esperit s'endinsa
i s'endiumenja amb la pols
que cau de les estrelles!*

M^{re}. del Carmen Roca Salvà



¿TIENE LA NECESIDAD DE CAMBIAR LA BASE DE SU HOGAR?



almacenes
femenias s.a.

le ofrece una oportunidad inigualable. Vd. puede cambiar los azulejos de su cocina, baño o el pavimento de su casa pagando en cómodos plazos y sin intereses durante dos años.

**Sí sí, ha leído bien, durante
24 MESES y
SIN INTERESES**



almacenes
femenias s.a.

PAVIMENTOS Y AZULEJOS

**¡Visítenos y le daremos
amplia información de
esta interesante OFERTA!**

EN

LLUCMAJOR:

Ronda Migjorn - Tel. 66 07 01

EL ARENAL:

Diego Zaforteza, 8
Tel. 26 00 87

PALMA:

Gran Vía Asima, 1 (Pol. Son Castelló)
Tel. 20 47 02

Aragón, 139 - Tel. 27 23 56

DE NUESTRA PARROQUIA

Per P. Jordi Perelló



NO HI HA UN PAM DE TERRA QUE MEREIXI UNA GOTA DE SANG

Una vegada més, al final de gener, celebrem la "Diada de la No-Violència i la Pau", recordant el gran pacifista Mahatma Gandhi.

El lema de la Diada d'enguany "No hi ha un pam de terra que mereixi una gota de sang" ens ha de motivar a cercar camins per arribar a la pau. Els greus problemes de fam i de l'odi ètnic que provoca guerres, com a Bòsnia, són un crit urgent a la solidaritat i a la reflexió per a construir la pau.

Aquesta solidaritat creim que s'ha de concretar en fets. Per això, els joves de la nostra Parròquia han treballat durant les festes de Nadal i han recollit tres-centes mil pessetes pels nins de Bòsnia.

Com cada any, alumnes de S'Arenal participen a la manifestació de la "Passejada de les Banderes de la Pau" a Ciutat. També ho celebrem a la nostra Parròquia i a tot el poble de S'Arenal. Totes les entitats participen a aquesta gran manifestació.

El darrer diumenge de gener feim aquesta gran manifestació. Acabada la celebració de la "Passejada de les Banderes de la Pau" que comença a la Parròquia, ens unim a la "Cadena Humana per a la Pau" que comença a l'altar Major de l'Església i acaba a la plaça dels Nins.



Com a manifest per aquesta Diada de la Pau tenim a continuació, unes paraules de Joan XXIII: "A tots els homes de bona voluntat el incumbeix una tasca immensa: la de restablir les relacions de la convivència en la veritat, en la justícia, en l'amor, en la llibertat: les relacions de la convivència entre tots els homes; entre els ciutadans i les respectives comunitats polítiques; entre les mateixes comunitats polítiques, amb la comunitat mundial. Tasca nobilíssima com és la de promoure la pau veritable en l'ordre establert per Déu.

Aquestes paraules que he volgut -di Joan XXIII- dedicar als problemes que més afligeixen la família humana en el moment present, i de l'equitativa solució dels quals depèn el progrés ordenat de la societat, són dictades per un profund anhel, que sé que és comú a tots els homes de bona voluntat: la consolidació de la pau en el món.

La pau resta només una paraula buida, si no és fundada sobre aquell ordre que es basa en la veritat, que es construeix segons la justícia, que és vivificat i integrat per la caritat, i que es realitza en la llibertat.

Es aquesta una empresa tan noble i elevada, que les forces humanes, per bé que siguin animades de la més lloable bona voluntat, no poden dur a efecte per elles mateixes. Cal l'ajut de dalt".

Esperam que s'allunyi del cor dels homes tot allò que pugui posar en perill la pau; i que ens transformi en testimonis de veritat, de justícia, d'amor fraternal. Que els responsables dels pobles garanteixin i defensin el gran do de la pau; que les voluntats de tots superin les barreres que divideixen; que s'agermanin tots els pobles de la terra i floreixi en ells i regni sempre la pau anhelada.

DE LA NOSTRA PARRÒQUIA

DESEMBRE- 1993

BAPTISMES:

DIA 12: ALEJANDRO RANGEL BOLIVAR

DIA 26: DESIREE MORALES PÉREZ

BODES:

DIA 4: JUAN JOSÉ LEÓN MARÍN-ROSA M^a. TENA OLMO

DIA 5: ANDRÉS ARCA REDONDO-M^a. DEL CARMEN ROBLES RISUEÑO

DIA 6: LUCAS TOMÁS MAYOL-MARGARITA DIEZ ALOY

FUNERALS:

DIA 13: ESTEBAN AMER OBRADOR 89 ANYS

DIA 21: JAUMETA FIOL TORRENS 70 ANYS

DIA 21: JOSÉ LÓPEZ MARTÍNEZ 66 ANYS

DIA 27: FRANCISCO JOSÉ OTERO GARCÍA 68 ANYS

PLUJA:

DIA 15: 11'2 LITRES

DIA 26: 1'2 LITRES

DIA 27: 3'6 LITRES

TOTAL: 16'0 LITRES

L'ANY PASSAT
EN EL MATEIX MES: 66'3 LITRES.



NUEVA JUNTA DIRECTIVA DE LA BANDA DE MÚSICA

Según estatutos, se ha procedido a la renovación de la mitad de cargos directivos en la junta de la Banda de Música de Lluçmajor. Está compuesta de nueve personas, ocho por elección entre sus mismos componentes todos de la banda y, el director, que es miembro nato.

Una vez elegidos los nuevos componentes y después de dos votaciones, la junta directiva ha quedado con Cristóbal Barros, como presidente; vice-presidente, Miguel Puig; secretaria, María Can-



Banda de Música de Lluçmajor (Foto archivo).

tallops; tesorero, Antoni Llompart y siendo los demás cargos para Nicolau Jaume; Miguel Vanrell; Mateu Puig; Aida Esther Ramos y el director Vicente Castellano Alcaide.

Hemos podido saber que han empezado a trabajar y se piensa seguir una cierta línea de continuidad en relación a la pasada directiva, de la cual siguen varias personas.

A lo largo del año suelen ser varias veces las que podemos ver, oír, en S'Arenal a la Banda de Música de Lluçmajor.

Melchor Fons Nadal es su autor

LOS ESCUDOS FAMILIARES DEL PRESIDENTE CAÑELLAS Y DEL ALCALDE OLIVER DOS JOYAS ARTÍSTICAS HECHAS CON COBRE REPUJADO.

Esta revista ha tenido acceso a contemplar dos joyas artísticas hechas a base de cobre repujado. Se trata uno de ellos de los escudos de la familia Cañellas-Rotger, con el escudo de Buñola en el centro. Y la otra de la familia Oliver-Mataró, con el escudo central de Lluçmajor. Horas y horas de trabajo en ambas obras. Auténticas obras de artesanía y especial belleza.

Su autor, Melchor Fons Nadal. Un hombre jubilado ya pero con espíritu siempre joven. Con buen humor. Paciente. Con esa inspiración que deben tener, y el lo tiene, el alma de un artista y persona de bien.

Como habrán podido adivinar se trata de respectivos trabajos para el presidente del Govern Balear, Gabriel Cañe-

llas y para el alcalde de Lluçmajor, Gaspar Oliver.

Hemos visto las obras. Una maravilla.

Y hablamos con su autor.

-Para los que no lo sepan ¿Quién es el señor Melchor Fons?

-Som, des de sempre, en Sión. Si bien nací en Manacor, muy pronto pasé a vivir en Palma y llevo poco más de 30 años residiendo en S'Arenal. Fui por espacio de 32 años jefe de taller de la "Calderería Seguí S.A." de Palma. Mi profesión, calderero de vapor.

-¿Cómo ha sido realizar estos dos trabajos?

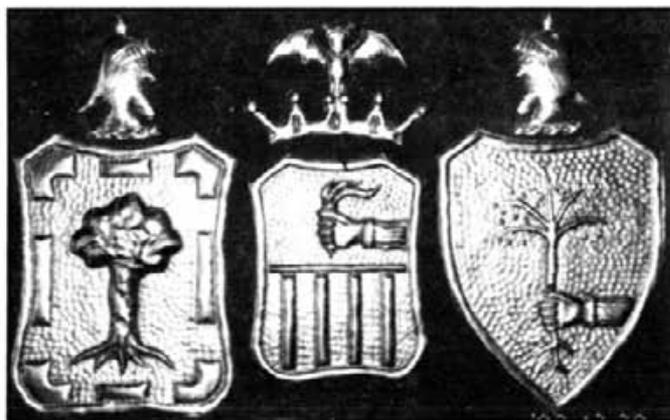
-Un poco de casualidad. O bien el señor Cañellas o bien el señor Oliver vieron alguno de mis numerosos trabajos que existen en Mallorca. Se me sugirió hacerlos y ahí están.

Ha dicho lo último como la cosa más natural del mundo: "se me sugirió y ahí están". Así de sencillo.



Melchor Fons Nadal

La verdad es que están porque "en Sión Fons" es ante todo maestro, un corazón de artista, moldeador de metal a su antojo. En esta ocasión de cobre (aram). Se trata de a golpes de martillo hacer resaltar (relleu) un dibujo, en este caso que nos ocupa, de cuatro apellidos y dos escudos municipales.



Oliver - Mataró



centro óptico
MEDITERRANEO



OFERTAS:

- Especial en gafas de sol graduadas: desde 7.500 ptas.
- Especial para la Tercera Edad.
- Gafas de sol **RAY-BAN**, 30% descuento.
- Seguro gratuito
- Servicio gratuito.
- Interesantes obsequios al adquirir sus gafas.

OPTICOS DIPLOMADOS: D^a. María Victoria Payeras y D. Eladio González



centro óptico
MEDITERRANEO



Al presentar este cupón obtendrá un
dto. especial y una revisión gratis.

EN S'ARENAL:

C/. Botánico Hno. Bianor, 3-A - Tel. 49 28 14

EN ALCUDIA:

Avda. Príncipes de España, 5-B - Tel. 54 51 54

ASCENSORES

ASPE S A

MONTAJE
Y
CONSERVACION ¡NUESTRO ASCENSORISTA!

MARINETA - TEL. 26 62 32 54 - FL. ARENAL (Mallorca)



Mi MUEBLE

MUEBLES AUXILIARES

Amueblamiento Infantil - Juvenil

Módulos y Librerías para Salón - Comedor

Murales de espejo para entradas

Conjuntos para Salas de estar

Tresillos, Rinconeras y Sofás Cama - Nido

C/. Ejército Español, 7

Tel. 26 16 29

Particular: Tel. 26 13 91

S'ARENAL

(Mallorca)

CARNICERIA
CHARCUTERIA
FRUTERIA



BUTCHER'S SHOP
BOUCHERIE

TOLO

C/. BOTANICO HNO. BIANOR, 23

TELF. 26 72 12

S'ARENAL

(Mallorca)

 **Ciclos** 
Quintana

RECAMBIOS,
REPARACIONES

Y VESTUARIO CICLISTA

SAN CRISTOBAL, 20 • TEL.: 74 39 25
07600 S'ARENAL - MALLORCA



Olmo de Villamediana

(Sin la figura y la esencia "profético-sacerdotal", y yo realmente el último de ellos, nunca hubiera concebido ni desarrollado en sus imágenes este Poema. Ya les he dado la "clave" para interpretarlo, que fue la única que me condujo para hacerlo por tierras riojanas.

Como el pasado 19 de diciembre, tuve la "gracia" de asistir a la celebración eucarística de las "Bodas de Oro Sacerdotales" del P. Joan Llabrés de la Poreiúncula, que sirva este escrito como un pequeño homenaje de agradecimiento a su persona y acción).

*He visto un árbol seco alzado contra el pueblo,
todo ira, sin corteza ni corazón quizás;
zarzales son su cama como sangriento lecho
y es ya, si acaso, espadas, más que lenguas de fuego,
su negro vomitar.*

*¿Fue roble, chopo o fiera que endureció el invierno
o es loba gigantesca cual dinosaurio atroz?
Tentáculos le quedan, tendones de otro cuerpo
con sangre aún en sus venas y fuerzas en su seno
que alguien aniquiló.*

*¡Jurásico profeta de tiempos también nuestros
en maldición perenne contra esta creación
que necesita fetos y muertos sobre muertos
como estiércol inmundo donde revuelcan puercos
y así gruñir mejor!*

*¡Invierno, sólo invierno! ¡Castrado juramento
entre cielos y tierra te ve mi corazón,
sin hojas ni esperanza, sin frutos ni consuelo,
y esa presencia altiva y este mirar de hielo
que priva la razón!*

*Si un día fuistes algo para engendrar hijuelos
la vida organizada te los llevó a matar
y cada aborto tuyo, puñales en el pecho,
serán muñón de carne y cuchillos como huesos
aún sin enterrar.*

*Fracaso empedernido de viejo testamento,
forzosa ya hembra estéril, machorra por dolor,
ni puedes ya lo propio y aborreces lo ajeno,
tormenta en el camino, entre rayos y truenos
de civilización.*

*Hincado de rodillas te reverenció el viento,
estrellas por corona, ropajes de rajá...,
¿que orgullo de soberbia te congeló tu aliento
y hoy eres, si eres, piedra o témpano de hielo
sin sensibilidad?*

*Te has hecho testimonio de furias y tormentos
y a gritos se te han ido las ganas y la voz;
ya no te mira nadie ni aún te temen los perros
y, acaso, un viandante con rol más de extranjero
se fija en tu color.*

*Pues corre una Leyenda que la susurra el pueblo
y que un Amigo bueno a mí me la contó:
"... de noche, a tumba abierta, cuando más zurra el cierzo,
sin almas en la calle ni Dios ni sentimientos,
el Olmo floreció.*

*Y recogía pájaros heridos en el vuelo
y calentaba cuerpos a punto de crisper
y se sabía madre y padre; abuela; abuelo;
con frutos y callostros y ciertos alimentos
hacia otro madrugár."*

*¡Leyenda, ay la Leyenda y mil formas de silencio!
Ni voces son tus ramas ni fueron algo más...
¡Cómo te siente el Alma, mi joven Olmo viejo,
una utopía santa, añoso y Olmo nuevo,
o una ilusión quizás!*

*Raíces para siempre ni tienes tú ni tengo;
más seco, negro y muerto, mantienes el calor
que da sentido y fuerza al pueblo que aún no es pueblo
y una esperanza viva, ¡Árbol que creo eterno!,
nace del corazón.*

*Ni en el cierzo ni el invierno al Chopo lo secó;
un tufo desde el Pueblo le hirió su corazón.
¿Tristeza, angustia, pena? ¡Lo llaman polución!
Pero hachas que trocéen su símbolo de horror
sería algo peor.*

(Sin los datos ni el hospedaje que me brindó J.L. Fernández Grández, Administrador parroquial de Villamediana, menos aún hubiera sido posible este poema. ¡A él las gracias!).



PRIMEROS ENCUENTROS EN EL FLAMANTE PABELLON DE S'ARENAL

A pesar de que la inauguración del nuevo Pabellón Municipal de S'Arenal estuvo marcada por la polémica surgida entre el conserje del Campo Municipal de Deportes y el Ayuntamiento de Lluemajor en la persona del Concejal de Deportes Sr. Francisco Ferré, la parte, meramente deportiva de la misma fue un éxito total,

tanto a nivel de participación, como de público asistente.

Comentario aparte merece la instalación en si, ya que a pesar de los problemas lógicos que surgen al arrancar una instalación de este tipo, existe una diferencia abismal entre una instalación cubierta y otra al aire libre, y después de tantos años

de pasar mucho frío, este Pabellón es un paraíso terrenal para todos los componentes del club.

Pasando al aspecto meramente deportivo les ofrecemos este mes a nivel de orientación las respectivas clasificaciones a 23-1-94

3ª DIVISIÓ

1. O.ABEL	14	13	1	1174	932	27
2. G.Garcia	14	11	3	1113	989	25
3. P.Manacor	14	10	4	1018	916	24
4. Awauto	14	10	4	1094	995	24
5. Esperdenyer	14	8	6	1010	1031	22
6. Costa de Calvia	14	7	7	1044	1034	21
7. A. Grimalt	14	7	7	1052	1048	21
8. Andraitx	14	7	7	1015	1088	21
9. J.Lluemajor	14	6	8	1001	957	20
10. S.Arenal	14	6	8	1005	1111	20
11. Imcoba E.	14	6	8	868	919	20
12. A.Sa Pobla	14	6	8	915	994	20
13. Gesa Alcudia	14	4	10	931	891	18
14. La Salle	14	4	10	940	1060	18
15. Hispania	14	4	10	863	999	18
16. Español	14	3	11	991	1088	17

CADETE

1. Mallorca	10	10	0	656	428	20
2. S.Salvador	10	9	1	793	508	19
3. S'Arenal	10	8	2	523	356	18
4. R. Llull	10	7	3	494	465	17
5. Andraitx	10	4	6	467	512	14
6. P.Manacor	10	4	6	417	501	14
7. Joan Capó F.	10	3	7	497	609	13
8. Porreras	10	3	7	367	526	13
9. Son Oliva	10	1	9	476	565	11
10. Na Tessa	10	1	9	444	664	11

JUVENIL

1. Moron P.	16	16	0	1332	735	32
2. B.Arenal	16	14	2	1219	720	30
3. Na Tessa	16	10	6	971	809	26
4. Andraitx	16	10	6	949	888	26
5. Hispania	16	9	7	1024	879	25
6. Sa Pobla	16	9	7	1001	950	25
7. R.Llull	15	8	7	836	918	23
8. R.Spots	16	7	9	894	1071	23
9. R.Molinar	16	4	12	833	1002	20
10. La Salle	15	4	11	790	931	19
11. Campos	16	2	14	733	1199	18
12. Son Carrio	16	2	14	713	1193	18

SUB-23

1. Mallorca	14	14	0	1183	652	28
2. Bingo Lidia	14	13	1	1135	690	27
3. S'Arenal	14	11	3	1137	872	25
4. J.Lluemajor	14	10	4	1057	887	24
5. La Salle	14	7	7	1010	966	21
6. Tiano I.	14	7	7	876	923	21
7. Cide	14	6	8	819	949	20
8. Hispania	14	5	9	747	818	19
9. AA.VV.Coll	14	4	10	635	918	18
10. Esporles	14	4	10	616	976	18
11. Montero	14	2	12	642	840	16
12. Porreras	14	1	13	574	940	15

V TROFEO "VIATGES S'ARENAL" AL MÁXIMO ENCESTADOR

3ª DIVISIÓ

1-Barceló(302), 2-M.Alorda(140), 3-Ortiz(138), 4-B.Alorda(118), 5-Valladares (111), 6-Werdún(109), 7-Soto(93), 8-Rius(46), 9-Amengual(17), 10-Robles(13), 11-Rechi(7) y 12-Seguí(5).

Triples: 1-Barceló(22), 2-M.Alorda(13), 3-B.Alorda(109), 4-Werdún (6), 5-Robles(2) y 6-Soto, Rechi y Mas(1).

SUB-23

1-Barceló(300), 2-Ortiz(259), 3-Rius(134), 4-J.Amengual(95), 5-Gar-

cias(85), 6-Seguí(84), 7-P.Amengual(72), 8-Sempere(61), 9-Ponce(33) y 10-Cedros(7).

Triples: 1-Barceló(20), 2-Seguí(4), 3-Ponce(2) y 4-Ortiz y Sempere (1).

JUVENIL

1-Oliver(252), 2-Garcias(186), 3-Bustamante(157), 4-Sempere(138), 5-Tiradas(135), 6-Vargas(92), 7-Servera(78), 8-Bosch(63), 9-Durán(7) y 10-García(2).

Triples: 1-Oliver(14), 2-Tirados(12) y 3-Sempere(5).

CADETE

1-Moratalla(96), 2-García(92), 3-Liñan(89), 4-Fortuna, 5-Navarro (37), 6-Pou(34), 7-Puig(19), 8-Llompart(18), 9-Moll(16), 10-Sansalvador y Noguera (8) y 12- Peña(14).

Triples: 1-García(2) y 2-Moratalla y Moll(1).

TENIS ARENAL

Bodas - Comuniones -
Banquetes
Reuniones de empresa
Pida presupuesto - Marco
Incomparable

Tenis - Bowling - Squash
Tel. 26 31 12 - 26 38 34

- * BODAS
- * BANQUETES
- * COMIDAS COMPAÑERISMO
- * ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS

RESTAURANTE

BRASÍLIA

Playa de Palma
telf. 26 10 19

TRANSPORTES

**RAFAEL
SERVERA**

Camino Canteras, 47
Tel. móvil 908 - 14 25 96
Tel. y Fax 26 08 69



Ses Cadenes - S'Arenal

TRANSPORTES DE:

- Leña
- Tierra gribada
- Arena negra
- Estiercol
- Materiales construcción, etc, etc.

**HAGA ALGO
POR
USTED
MISMO**

*Psicológica y socialmente usted
también puede hacer mucho por usted mismo.
Los resultados en hombres y mujeres son el asombro
de quien nos ha visitado y conoce nuestro método
para combatir la Calvicie, y cualquier tipo de alopecia.*

Salvador Martín

Blanquerna, 18 Telf. 20 57 19 Palma
Gran i General Consell, 33 Telf. 26 02 02 S'Arenal

viatges Xaloki



Semana Blanca
ANDORRA

Salida 10 Febrero'94
Regreso 15 Febrero'94

S'ARENAL
C/. Maria Antonia Salvà, 38
Teléfono 26 74 50

LLUCMAJOR:
Ronda Migjorn, (Super Prohens)
Teléfono: 12 01 64



COMERCIAL

Ruiz

ELECTRODOMESTICOS • SONIDO E IMAGEN
SUMINISTRO ELECTRICO PARA PROFESIONALES
INSTALACIONES ELECTRICAS

C/. BOTANICO HNO.BIANOR, 22 - Tel.: 26 65 88
07600 EL ARENAL (Mallorca)

A. Servera

CONSTRUCCION



Camí S'Hostal s/n - San Francisco - Es Pil.lari
Tel. 74 26 68 - Tel. móvil 908-63 68 35 Palma

IMPREMTA - PAPERERIA

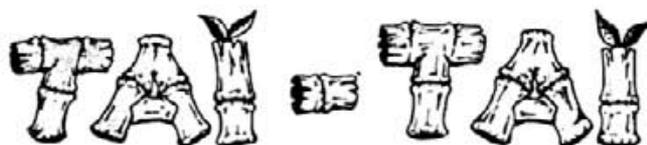
grafimut



Carrer Bisbe Taixaquet, 60
Telèfon 66 00 69
LLUCMAJOR (Mallorca)

RESTAURANTES

DONDE LA FIESTA BRILLA MAS



nº **1**

Bodas
Comuniones

nº **2**

Fiestas
Cumpleaños

nº **3**

Elija su menú y uno de nuestros **TAI-TAI**
a los telfs. 26 51 00 26 41 50 y Fax. 74 30 19

EL U.D. ARENAL Y EL FERRIOLENSE EMPATAN (1-1)

En un partido bastante pobre en juego, el Arenal y el Ferriolense empataron a un gol. Hubo rivalidad y lucha, e incertidumbre por el resultado hasta el pitido final, pero el buen juego brilló más bien por su ausencia.

El gol del Arenal fue marcado por Nono, después de recoger un balón estrellado en el travesaño a un disparo de Luque.

Arenal: Pocaso, Manolo, Manresa, Ruiz, Serra, Vela, Sancho, Luque, Reina, Isidro (Nono) y Oscar.

Unos días antes el U.D. Arenal empató en Ibiza y en una semana atrás lograba una victoria (0-1) fuera de casa, concretamente en la Victoria.

DERROTA EN ALAYOR (1-0)

A punto estuvieron los hombres presididos por Miguel Moll de lograr uno o dos positivos en Alayor. Un solitario gol menorquín tiró por los suelos el buen encuentro realizado por los arenalenses entrenados por Quique Ogazón (1-0).

AMISTOSO CONTRA EL MALLORCA (1-1)

Con empate a un tanto terminó el partido amistoso entre el Arenal y un combinado del Real Mallorca, jugado en Son Verí el día de Sant Sebastià.

Un amistoso prometido cuando en el mes de abril pasado el entrenador Jaume Bauzá logró de Cati Mestres las firmas correspondientes para ir a entrenar al Real Mallorca, destituido Lorenzo Serra Ferrer.

Este amistoso de ahora, entonces se pensó nos visitaría todo un equipo de Primera División, puesto que el ascenso de los mallorquinistas, también entonces, estaba casi cantado. Parecía...

Ahora, el Mallorca vuelve a tener el ascenso casi cantado. Parece... Y Jaume Bauzá se trajo a S'Arenal un equipo de suplentes y alguna que otra promesa. Triste pago a una generosidad. Ni siquiera dejó ver en acción, aunque solamente fuera un cuarto de hora a algunos de los titulares.

El gol del Arenal lo marcó Almansa y el del Mallorca Samper (de penalty).

El Arenal alineo a: Guan II; Ruiz, Manresa, Manolo, Serra, Vela, Orosa, Aljama, Gual II, Angel y Luque. (Almansa, Nono, Pou, Mansilla, Picaso, Emilio).

Mallorca: Pascual; Galindo, Chema, Rodríguez, Mestre, Oscar, Martí, Sacarés, Manolo, Berger, Samper. (Vasco, Loren, Capó, Juanan y Lamata)

Arbitró muy bien Molina Campuzano ayudado por Ceballos y Daza.

Artísticos trofeos a ambos equipos fueron entregados por el alcalde Gaspar Oliver y por el diario que posee Ramón Servall.

EL U.D. ARENAL DERROTA AL ATCO. CIUDEDELA (2-1)

En un encuentro jugado con enorme empeño y voluntad por parte de los muchachos arenalenses se lograba, a un minuto del final, vencer por 2-1 al Atco. Ciudadela.

Los goles locales fueron marcados por Luque y Paco Ruiz.

Arenal: Picaso; Ruiz, Manresa, Vela, Serra, Manolo, Mansilla (Nono), Aljama II (Almansa), Gual II, Pou, Luque.



La U.D. Arenal que al ganar al Playas de Calvià, se sitúa con 3 positivos, en la parte alta de la tabla clasificatoria.

CELEBRADO CURSILLO DE INICIACIÓN EN SON VERÍ NOU

En el complejo deportivo de Son Verí Nou tuvo lugar la celebración de un tomo de iniciación en el tenis. Supervisión del director de la escuela y monitor nacional, Ramón López. Colaboración especial del Ajuntament de Lluçmajor.

Fueron 45 niños y niñas pertenecientes a los colegios de San Vicente de Paul, S'Algar y Son Verí, los beneficiados de esta iniciativa deportiva. Todos los participantes recibieron alusivo diploma.

Terminado el cursillo, acto protocolario en las mismas instalaciones sociales, con la presencia junto al presidente

de la Federación Balear de Tennis, Enrique Sala, del concejal de turismo de Lluçmajor, Jordi Mulet y el teniente alcalde y delegado de la alcaldía Francisco Ferré y otras personas relacionadas con el mundo del tenis.

Con los consabidos parlamentos y una degustación propia de tiempos de fiesta finalizaba un cursillo que, dado su éxito, se espera ver repetido en fechas no lejanas.



Anabel Cladera Jaramillo recibe el diploma de manos del concejal de turismo Jordi Mulet.



Un grupo de participantes junto a regidores y responsables del tenis.

ANTE EL "XV MARATHON INTERNACIONAL PLATJA DE PALMA"

El próximo mes de marzo se celebra el popular marathon Platja de Palma, en su décimo quinta edición. Hemos visto un avance del programa. Organiza el "Club Peñalver Aspe" y cuenta con especiales colaboraciones.

El marathon de S'Arenal es el tercero, en antigüedad de España. El primero fue el de Madrid; el segundo el de San Sebastián.

Los preparativos para que esta 15 edición son intensos y todo hace prever que en esta ocasión la participación vuelva a alcanzar importante esplendor, como lo tuvo en muchas ediciones.

El rango internacional con que cuenta obliga a mucho.

Adelante, pues, con esta ya cercana nueva edición marathonia en nuestra zona turística.

Sbert



Vela

MARK PATIÑO CAMPEÓN DE BALEARES

El regatista del C.N. Arenal, Mark Patiño volvió a ser ganador en el reciente campeonato de Baleares, clase Optimist. Las pruebas tuvieron lugar en nuestra bahía ya que la organización del evento correspondía en esta ocasión al Club San Antonio de la Playa de Can Pastilla.

Es la tercera vez que Patiño se alza con el título territorial. Tiene 14 años de edad y por lo tanto el último en que puede participar en Optimist.

Patiño es uno de los valores nacionales con más probabilidades de formar parte del equipo español que disputará el campeonato del mundo de este año. Pero antes está en juego el título nacional a disputarse en aguas de Torrevieja el mes de junio. Asimismo la disputa de la Copa de España en San Sebastián, adonde nuestro regatista tiene puestas grandes esperanzas.

Mark Patiño participó ya en los mundiales de 1992 (en Argentina) y en 1993 (en Ciudadela).



El equipo nacional lo componen 5 regatistas y el campeonato tendrá por escenario las aguas de Cerdeña, desde el 2 al 10 de julio.

Digamos que en este último campeonato balear disputado, aparte ganar Patiño, también los arenalenses Esperanza Hill, Matias Bonet, Neus Jordi y Juan Garcés quedaban clasificados entre los diez primeros.

Albert Vadell, del club organizador alcanzaba ser sub-campeón y Alberto Quintana, del mismo equipo, un 9º lugar. El 3º puesto fue para el ibicenco Juan Calvo.

Tomeu Sbert

OU futur



EMPRESA DE RESTAURACIÓN

LES OFRECE SUS LOCALES:

**Restaurante SON VERÍ NOU
Pizzería DA VINCI**

**PARA SUS BANQUETES DE
BODAS, BAUTIZOS,
COMUNIONES, CUMPLEAÑOS, ETC.**

ASI COMO SERVICIOS A DOMICILIO.



Para información Telf. 42 83 71

SALON PARA BANQUETES

TODO EL AÑO
EN



AQUACITY[®]

EL ARENAL

Tels. 49 07 04 - 49 07 61

Menús desde 1.500 ptas.

COMPLEMENTOS: (Incluidos en el precio):

SHOW PAPAGAYOS - MINI ZOO REPTILES - MUSEO MÁQUINAS ESCRIBIR